Miércoles 12 de Julio de 1871 — BUENOS AIRES — AÑO II.---Núm. 443

IMPRENTA, CALLE DE LA REDACCION Y Administracion. 144--SAN MARTIN--144

LA NACION

APARECE TODOS LOS DIAS MENOS LOS LUNES. Las noticias importantes SE ANTICIPAN EN BOLETIN

ALMANAQUE

Hoy 12: ss. Juan Gualberto abad y Felix m.

LA NACION

Buenos Aires, Julio 12 de 1871

La balanza del comercio y los gravámenes al consumo.

En la estadística de Aduana de 1869 nuestra exportacion figura por 37.456.248 fuertes y nuestra importacion por 27.485.943.

Diferencia *contra el pais*, dicen algunos 9.970.305.

Importa mucho, sin embargo, no poner por cuenta de la balanza del comercio, ni del abandono de industrias artificiales, la esplicacion de fenómenos económicos que están muy á la mano.

Generalmente se ha pedido á las estadísticas de Aduana lo que no pueden dar y no se les pide lo que realmente contienen.

¿Cuánto representa la exportacion para la Aduana?

La cifra arbitraria de los avalúos, cifra que cuando mucho se acercará al valor de los productos en el pais.

¿Cuánto representa la esportacion para la riqueza del pais?

El valor que tienen los productos en el mercado donde se espenden.

Asi, lo que la Aduana de Buenos Aires estima en 100,000 duros, puede valer en Inglaterra ó en Francia, para su propietario en Buenos Aires, 150,000 duros.

Entretanto, la Aduana mide la importacion con otra vara.

El valor que le calcula no es el que tenia en el punto de produccion, sino el que tiene en el mercado de introduccion; por manera que, en su balanza de comercio se cuenta la importacion por el capital y la ganancia y no se toma en cuenta, respecto del importador, la ganancia que reporta al realizar su cargamento.

¿Cómo pueden entonces pedirse sus pesas á la Aduana para arrojar en la balanza del comercio?

No es nuestro ánimo impugnar hoy sériamente esta doctrina, que no puede sostenerse ante la ciencia; pero, como nunca está de mas la vulgarizacion de ideas que no se esplica claramente la generalidad, vamos á reproducir, laconizándolos, los dos célebres ejemplos de Bastiat contra la balanza del comercio.

Necesitamos tambien este punto de partida para esplicar lo que significan las cifras de la estadística de Aduana y lo que ella nos enseña claramente.

Vamos primeramente á la balanza de comercio.

F....despachó al Havre un cargamento de cueros, lanas y cerda, por valor de cien mil duros. Llegado á su destino, resultó que el cargamento tenia diez por ciento de gastos y habia pagado treinta por ciento de derechos, lo que lo hacia subir á 140,000 duros. Fué vendido con un 20 p% de beneficio ó sean 20,000 duros y produjo un total de 160 mil que el consignatario convirtió en vinos. Estos vinos tuvieron que soportar por el transporte, seguros, comisiones etc, un 10 por ciento de gastos, de manera que al entrar al puerto de Buenos Aires, el nuevo cargamento subia á 176,000 mil duros y esta fué la cifra consignada en los estados de aduana. En fin F....realizó en plaza su cargamento de vinos, con 20 por ciento de ganancia ó sean 35 mil duros, es decir, que los vinos se vendieron en 211,200 fuertes.

En el crédito de la cuenta de ganancias y pérdidas de F...., es decir, como *ganancias* figuraban dos partidas, la una de 20,000 y la otra de 35,000 duros, quedando F....completamente convenido de que no habia error en su contabilidad.

Sin embargo, los libros de la aduana de Buenos Aires enseñaban que la República habia esportado 100,000 duros, y que habia importado 176,000, es decir, que segun la teoria de la balanza del comercio, habia gastado y disipado los provechos de sus economias anteriores, que se ha empobrecido, que ha marchado hácia su ruina, que ha dado al estrangero 76,000 duros de su capital.

Veamos el otro egemplo.

Algun tiempo despues F....envió otro cargamento importante 200,000 duros en frutos del pais. Pero el navio naufragó en el viage y el comerciante tuvo que escribir en sus libros dos pequeñas partidas asi formuladas:

Mercaderias generales deben á X. 200,000 pesos fuertes por compra de frutos espedidos en el navio N.

Ganancias pérdidas y deben á mercaderias generales 200,000 pesos por pérdida definitiva y total del cargamento.

Durante este tiempo la aduana inscribia 200,000 duros en su cuadro de *exportaciones*; y como nada tendrá que hacer figurar del lado de las *importaciones*, se sigue que, segun la balanza de comercio, habrá en este naufragio una ganancia clara y neta para la República de 200,000 pesos fuertes.

Hay pues un medio facil y sencillo para doblar los capitales de un pais y consiste en hacerlos pasar por la aduana y arrojarlos al rio, en cuyo caso las exportaciones serán iguales al monto de sus capitales y las importaciones imposibles, ganando el pais todo lo que se traguen las aguas.

Con esto basta para juzgar la balanza del comercio y sesolver si ella podria ser determinada en todo caso por las estadísticas de la Aduana.

Entre tanto, sus cifras deben tener un significado y esto es lo que vamos á buscar.

Se encuentra entre la exportacion y la importacion una diferencia de cerca de diez millones, creyéndose que esa diferencia debe imputarse al consumo de la harina, azúcar, arroz, cigarros, vinos etc.

¿De dónde proviene esa diferencia?

¿Del estancamiento de la importacion, en presencia del acrecentamiento de la importacion?

No; proviene de otra causa mas sencilla que se puede determinar por demostraciones numéricas:

Proviene del *aumento de derechos* impuesto á los artículos de indispensable y jeneral consumo.

Si lo que antes pagaba 18 hoy paga 27 ¿qué estraño es que los valores de importacion que figuraban por 27 alcancen á 37?

La proporcion es muy aproximada.

Si se esportaron en 1868 25 millones, por ejemplo, es necesario que pasen por la aduana los mismos productos en 1869 para que representen el mismo valor, no habiendo una alteracion notable en los avalúos.

Entretanto, si los derechos de importacion se recargan, si ese recargo pesa principalmente sobre la harina, la azúcar, el arroz, el vino, los cigarros etc., es evidente que la misma masa de ¡valores importados tendrán un aumento ficticio que se esplicará por el recargo de los derechos de Aduana.

Hemos aprovechado de este resultado de la estadística, para volver sobre un tema que sostenemos hace tres años, á saber, la reduccion razonable de los derechos, principalmente en los artículos de uso necesario.

Este beneficio incuestionable, llevado al bienestar del pueblo, no solo aumenta los consumos, aumentando la renta por otra razon y á pesar de la disminucion de la tasa del derecho; sino que crea nuevos capitales imponibles, desde que deja libres para el comercio y la destinacion reproductiva una parte de los capitales insumidos en los valores que desaparecen en la satisfaccion de las necesidades diarias.

La economia politica nos enseña que la prosperidad de un pais no depende esclusivamente de su comercio esterior, ni se relaciona con la balanza de importaciones y esportaciones, desde que el numerario hace su propio equilibrio, acudiendo, como cualquier otra mercaderia, á los puntos donde se pronuncia su demanda. La prosperidad de un pais se basa principalmente en su comercio interior, en la multiplicidad de sus transacciones, de sus elaboraciones, de los capitales creados y de los elementos que se asimila para producirlos. El comercio esterior es la espansion de aquel comercio, que se crea horizontes mas vastos, irradiándose del centro á la circunferencia.

Gravar las condiciones de un pais en su vida interna, es reducir los medios de afrontar sus necesidades, es cercenar los capitales que buscan empleos productivos, es debilitar la fuerza espansiva que los lleva á fecundar la riqueza, valiéndose de elementos estraños, es atacar indirectamente el comercio esterior, reduciendo á la vez la cifra de las importaciones y de las exportaciones y dañando doblemente á la riqueza particular como á la renta del Estado.

Asi los que han condenado como una preocupacion la balanza del comercio, han atacado los altos derechos como el medio indirecto empleado para buscar un soñado equilibrio, disminuyendo las importaciones.

Entretanto, la limitacion prudente de las contribuciones aduaneras nos llevará siempre al mejor resultado económico, esto es, á hacer prosperar al mismo tiempo el comercio interior y esterior; lo primero no haciendo absorver el fruto del trabajo por los artículos de uso necesario, encarecidos por altos derechos, y lo segundo propiciando, en el hecho mismo, la formacion de capitales cuya fuerza espansiva les llevará su escedente á otras regiones de donde vuelvan, como los vapores transformados en lluvia, á fecundar el suelo donde nacieron.

El Mensaje del Gobierno Provincial

Ayer fué presentado ante la Legislatura de Buenos Aires el mensaje del Gobierno provincial.

Es un documento claro, sobrio, sensillo, franco, que dibuja en rasgos acentuados la situacion presente y las exigencias del porvenir, dando á cada uno su rol, sin ostentacion para los propios y sin mengua para los agenos.

La lectura del mensage supo despertar interés desde la primera linea, porque se comprendió que el magistrado q' hablaba, saliendo del terreno convencional y de las formas artificiales de muchos documentos públicos, bajaba al mundo real de las necesidades públicas.

El Gobierno ha hecho resonar, desde su primera palabra, la cuerda sensible de la actualidad.

La primera felicitacion que se dirige por la reunion del cuerpo legislativo es porque la provincia espera que adoptará *en este mismo año* todas aquellas medidas que se requieren para preservarla de la reaparicion de las pestes que la han atacado en estos últimos años.

No puede dudarse que esta palabra traduce fielmente la gran preocupacion de todos los espiritus y que es como un eco verdadero de la opinion.

La guerra de Entre-Rios, por el concurso que prestó Buenos Aires á la causa Nacional y la Convencion reformadora, son los primeros tópicos del mensage. En el segundo punto, pensamos como el gobierno que los trabajos de la Convencion no obstan para que la Legislatura considere las leyes sobre organizacion de tribunales, enjuiciamiento civil y creacion de juzgados, reclamadas urgentemente. La instruccion pública, los establecimientos de beneficencia y la frontera les siguen inmediatamente. A este último respecto se observa que los ofrecimientos anteriores del gobierno de la provincia no se aceptaron por el de la Nacion, á causa de la guerra de Entre-Rios ¿Porqué no se aceptaria ahoy que ha desaparecido esa causa?

La Municipalidad ocupa un párrafo especial del mensage. Se esplica la situacion actual, hace justicia á los ciudadanos que, como Comision Municipal, la reemplazaron en este último tiempo y señalando los obstáculos que obstan á su mejora, el gobierno se encuentra ante la apatia pública que no quiso constituirla y ante la apatia legislativa que la ha dejado hasta hoy sin leyes de impuestos ni presupuesto.

La terrible epidemia por que ha pasado Buenos Aires reclamaba naturalmente un puesto en primer término en el mensage.

Despues de describir aquella situacion dolorosa y de trazar el cuadro de los medidas con que las autoridades trataron de disminuir sus estragos, el gobierno de la Provincia ha podido decir con verdad: las autoridades han cumplido con su deber.

En efecto, si grande fué la calamidad creemos que nunca la accion pública se ha ejercido mas ámpliamente en un caso análogo, no solo en las disposiciones tendentes á combatir momentáneamente el flajelo, sino en las que tuvieron por objeto la asistencia y auxilio de los enfermos,

En este sentido, la Comision Municipal, las comisiones auxiliares que secundaron patrióticamente su esfuerzo, la Policia que, en circunstancias tan difíciles, cumplió la doble mision de agente de la salud y de la seguridad pública, el pueblo y la Comision Popular que surgió de su seno, las provincias y las naciones estrangeras que tomaron una parte activa en la reparacion de nuestra desgracia, todas tienen en el mensage un aplauso tan noble como justo y merecido.

Nos detenemos en este punto con complacencia, porque creemos que este cuadro hace honor á Buenos Aires que, en medio de su situacion aterrante, ha sabido cumplir como ninguno los deberes de la caridad, derramando sus tesoros sin tasa para socorrer á los enfermos y levantando pueblos improvisados para dar asilo á los desvalidos que, de otra manera, hubieran sucumbido al furor de la epidemia.

El Gobierno recuerda los proyectos pendientes sobre el Riachuelo y saladeros. Sentimos que, tocante á este último punto, haya guardado cierta reserva, en lugar de apoyar con su opinion autorizada la única solucion que la ciencia y la opinion pública han señalado á esta cuestion.

El Banco de la Provincia ha merecido una mencion honrosa en el mensage. Nadie puede negársela sin injusticia y es de todo punto cierto que, fiel á sus honrosas tradiciones, ha sido la salvacion de esta sociedad que, sin las acertadas disposiciones adoptadas por el Directorio, que sirvieron de norma á los demás Bancos, habria sufrido las consecuencias desastrosas de la crisis comercial que traia aparejada la epidemia.

Algo muy digno de notarse consigna el mensage con relacion á las leyes sancionadas sobre *Aguas corrientes, cloacas, desagües* y *adoquinado*.

La Comision de las *aguas corrientes* contrató con el Ingeniero Bateman el estudio de las obras. El ingeniero que debia enviar este para terminar los arreglos demoró su viaje; pero es esperado en breve.

Entretanto, el Gobierno dice que, deseando apresurar las obras, hizo algunas indicaciones que la Comision no creyó deber aceptar, dando lugar este incidente á una discusion que ha originado dificultades.

Este es el inconveniente de sacar las cosas de su terreno.

Un Gobierno y una comision con facultades especiales para ejecutar las leyes, no puede dejar de presentar dificultades que den por resultado que esas leyes no se cumplan.

Es necesario que la Legislatura se aperciba de esta irregularidad y evite, de un modo ó de otro, antagonismos tanto mas perjudiciales, cuanto las obras de que se trata tienen la doble importancia del objeto y de la urgencia.

El mensage, despues de mencionar mejoras materiales de importancia, como el adelanto de los ferro-carriles y la construccion de los puentes en la campaña, termina con plausibles noticias respecto al ferro-carril interoceánico.

Debemos pues felicitar á la Provincia y á su Gobierno por el cuadro que le ha sido dado trazar, en honor del pais y en honor propio, sin pompa ni falseamiento de los hechos y tal como corresponde á un gobierno republicano que tiene la ley por norma, el trabajo por hábito y por suprema aspiracion la felicidad del pueblo á cuyo frente se halla colocado, hermosas palabras con que termina el documento que nos ocupa y que son dignas de los propósitos patrióticos que las han inspirado.

A la Legislatura de la Provincia toca ahora responder á ellas, trabajando para resarcir el tiempo involuntariamente perdido ganándolo sobre el porvenir que es á la vez una promesa y una amenaza y que podrá ser una bendicion, á condicion del trabajo que haga su obra recunda en el presente y en el porvenir.

MENSAJE

DEL

PODER EJECUTIVO

DE LA

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

A LA

Honorable Asamblea General Lejislativa

Julio de 1871

El Poder Ejecutivo.

Buenos Aires, Julio de 1871.

A la honorable Asamblea General Lejislativa de la Provincia.

La afljente situacion por que acaba de pasar esta ciudad con motivo de la aparicion y desarrollo de la fiebre amarilla, impidió que os reunieseis en la época marcada por la Constitucion de la Proviencia para dar principio á vuestras tareas, y ha demorado, por consiguiente, el cumplimiento del deber que la misma Constitucion impone al Poder Ejecutivo de informaros del estado político y administrativo de aquella. Apenas han cesado tan aciagas circunstancias, os apresurais á reuniros; y de ello se felicita ardientemente el Poder Ejecutivo, porque la Provincia espera que adoptareis en este año todas aquellas medidas que tan urjentemente se requieren para preservarla de la reaparicion de las pestes que la han atacado en estos últimos años. En tal caso, ella os deberá todos los bienes que espera de sus Lejiladores; y el Poder Ejecutivo os acompañara en vuestras tareas, esponiendo á vuestro exámen y resolucion las ideas y conocimientos de q' está en posesion y los demás q' pueda adquirir sobre un asunto que debe ser la preocupacion constante del Pueblo y del Gobierno.

—

El Poder Ejecutivo habria deseado en esta ocasion, como lo hizo en el año anterior; presentaros un cuadro completo y detallado, de todo el movimiento de la Administracion desde el 1° de Mayo de 1870.—Las multiplicadas atenciones del despacho, y la perturbacion que la misma epidemia produjo en la marcha regular de todas las oficinas, retardando la presentacion de sus Memorias le han impedido llenar este deseo, y lo obligan á limitarse, por ahora, á una relacion sucinta. Los Ministros presentaránla sin embargo, una Memoria de los trabajos de sus respectivos Departamentos; y en ellas encontrará V. H. lo que en este Mensaje fuese deficiente.

—

La marcha del Gobierno de la Provincia, en sus relaciones con el Gobierno Nacional y con los de las Provincias hermanas, no ha sufrido la menor alteracion en el año que ha transcurrido. El de la Provincia ha puesto el mayor empeño en prestar al de la Nacion todo el auxilio que le debia; y ningun incidente, digno de notarse, ha ocurrido con los Gobiernos de Provincia, fuera del que tuvo lugar en Entre-Rios á consecuencia del asesinato del General Urquiza, que ejercia en ella el cargo de Gobernador.

Declarado rebelde por las autoridades Nacionales el Gobierno á cuya cabeza se colocó el General D. Ricardo Lopez Jordan, el Poder Ejecutivo auxilió á aquellas con las fuerzas que se le pidieron: El Rejimiento "General San Martin," el Batallon "Guardia de Policia," y otro mas formado por medio de contingentes de la campaña, y una compañia del Rejimiento de Estramuros; marcharon á Entre Rios, y concurrieron al restablecimiento del órden y de las instituciones en aquella Provincia hermana. Terminada la lucha con el triunfo de la causa nacional, se ha reorganizado el Gobierno de Entre-Rios en las condiciones que la constitucion de la Nacion requiere, y como corresponde á un pueblo libre

Las fuerzas con q' Buenos Aires concurrió á esta campaña han sido ya devueltas, con escepcion de la referida Compañia y del Rejimiento "San Martin" que el Poder Ejecutivo ha reclamado antes de ahora del de la Nacion, y cuyo regreso no deberá dilatar.

—

La Convencion Reformadora de la Constitucion de la Provincia se instaló solemnemente en el dia 23 de Mayo del año próximo pasado, como lo prescribia la ley de su convocatoria. Inmediatamente despues empezó sus tareas, que solo fueron interrumpidas por la forma que adoptó para desempeñar su cometido, y por la epidemia que alejó de la ciudad á gran número de sus niembros. En el mes anterior ha vuelto á continuar sus interesantes sesiones; y el Poder Ejecutivo solo tiene motivos para felicitarse de haber inciatado á V. H. á promover la revision de la Constitucion de la Provincia. La que se dicte por tan Ilustrada Asamblea será digna en todo del patriotismo y luces de sus miembros, y llenará cumplidamente las exijencias de una de las mas importantes Provincias Argentinas.

En el *Mensage* del año anterior el Poder Ejecutivo llamó la atencion de V. H. hácia las reformas que era indispensable y urjente introducir en la Admialstracion de Justicia, y consignó entre sus *Anexos* los proyectos de Ley que, por indicacion del Gobierno, el Superior Tribunal habia formulado para que fuesen sometidos, como lo fueron, á la aprobacion de V. H. La Reforma constitucional ya iniciada, hizo pensar sin duda á V. H. que era conveniente aplazar, hasta que ella se hubiera realizado, la consideracion de esos proyectos y de los referentes á la nueva *Organizacion de los Tribunales* y *Enjuicia miento Civil*, que, en el mismo año anterior, fueron presentados á V. H.

El Poder Ejecutivo cree, sin embargo que algunos de esos proyectos pueden ser sancionados, independientemente de la Reforma constitucional; y que en ello hay una gran conveniencia en favor de la mas pronta y fácil administracion de Justicia.

Lo que no admite ya demora es el aumento de los Juzgados de lo Civil en esta Ciudad. El número de asuntos que ante ellos se ventila es tan crecido, que es humanamente imposible que los Jueces que hoy existen puedan fallarlos en el tiempo mas largo que permitan las necesidades de los que tienen interés en ellos. Desde el año anterior está pendiente de la sancion de V. H. un *Proyecto de Ley* para la creacion de tres Juzgados mas; y el Poder Ejecutivo recomienda á V. H. su favorable y pronto despacho.

—

El Gobierno ha consagrado sus mayores esfuerzos á la difusion y progreso de la Instruccion Pública, en cuanto se lo han permitido los recursos de que le ha sido dado disponer. Se han creado nuevas Escuelas; se han construido algunos edificios propios para ellas. se han hecho venir de los Estados-Unidos maestras capaces para dirijir la enseñanza superior de las niñas que se preparan tambien para maestras, y se han establecido dos Escuelas *Jardines de Infantes* y una Escuela Gradual.

El Gobierno es auxiliado eficazmente en este empeño por el Rector de la Universidad, la Sociedad de Beneficencia y el Gefe del Departamento de Escuelas.

Las ciencias de aplicacion obtienen una preferente atencion en el plan de estudios universitarios; y es una novedad y un progreso, que el Gobierno tiene placer en señalar, el hecho de haberse recibido, en el año anterior, como Injenieros, varios jóvenes que han hecho sus estudios completos en nuestra Universidad. El Gobierno ha procurado darles inmediatamente ocasion de completar en lo posible sus estudios teóricos, en las aplicaciones prácticas que han hecho al lado de los distinguidos Injenieros Bateman y Revy, encargados de proyectar las «Obras del Puerto de Buenos Aires;» y los ocupará tambien en la direccion de la colocacion de los numerosos puentes que han empezado á llegar de Inglaterra, para los rios y arroyos principales de nuestra campaña.

—

Los Establecimientos de Beneficencia son atendidos con el prolijo cuidado que requieren; siendo notable el crecimiento del número de personas que se acojen á la caridad oficial.—El aumento de niños espósitos, que es casi imposible sostener ya en la casa que ocupan en esta Ciudad, ha decidido al Poder Ejecutivo á ordenar la construccion de un nuevo edificio en los terrenos de la Convalescencia, para alojarlos convenientemente. Los planos han sido formados por el Arquitecto que ha de dirijir la obra, y aprobados por el Gobierno, este ha nombrado una comision de ciudadanos respetables para administrar los fondos que en ella se empleen y vijilar la construccion.

En cumplimiento de la ley que sancionasteis el año anterior autorizando la formacion de un nuevo Hospital General de Hombres, el Poder Ejecutivo ha hecho la adquisicion de dos manzanas de terreno en un local conveniente, y se examinan actualmente los planos que han de servir de base á su edificacion.

La cruel epidemia que nos azotó últimamente, ha dejado en la horfandad, y en el mas completo desamparo á numerosos niños de ambos sexos. No habiéndose podido dar principio, á causa de ella misma, á la construccion del edificio destinado al *Asilo de Huérfanos y Escuela de Artes y Oficios*, que autorizasteis tambien en el año anterior,—y para llenar las necesidades de ese crecido número de huérfanos, el Gobierno dispuso la creacion de dos Asilos provisorios, uno para varones y el otro para niñas. Aquel está bajo la direccion de una Comision de personas caracterizadas, entre las que figuran los dos Defensores de Menores; y este bajo la de la Sociedad de Beneficencia. Ambos Asilos se hallan funcionado desde hace algun tiempo; y oportunamente serán trasladados al edificio ya mencionado, cuya construccion se emprenderá en este mismo año.

—

Una grande invasion de indios tuvo lugar al Sud, á mediados del año anterior, produciendo como consecuencias algunas víctimas y cautivos, un arreo de haciendas muy considerable, y el desaliento de todos los pobladores de la frontera, que en presencia de los medios y sistema empleados para defenderla, no consideraban ya seguras ni sus vidas, ni sus propiedades.

El Poder Ejecutivo no creyó que podia permanecer silencioso ante los males que, de tales causas, podian sobrevenir á la Provincia; y juzgó de su deber dirijirse al Gobierno de la Nacion con las observaciones del caso, haciéndole notar las deficiencias del actual sistema de defensa, y ofreciéndole la cooperacion de la misma Provincia para trasladar sus fronteras á los Rios Negro y Colorado. El Gobierno Nacional acojió favorablemente estas indicaciones y aceptó los ofrecimientos hechos por el Poder Ejecutivo; manifestando como única objecion en contra de la oportunidad de la ejecucion de tal pensamiento, la situacion en que entonces se encontraba la Provincia de Entre-Rios, que reclamaba toda la atencion del Gobierno y las fuerzas de que podia disponer. Terminada la guerra en aquella Provincia, el Poder Ejecutivo esperaba que el de la Nacion procuraria llevar á cabo ese importante proyecto de que tanto bien resultará á las Provincias que tienen fronteras, y tantas economias para el Tesoro de la República.

El servicio se hace actualmente en su mayor parte con la Guardia Nacional de los Partidos de Campaña; puesto que las fuerzas que forman el Ejército de Linea han estado constantemente ocupadas en otras atenciones. Es por esta misma razon que es cada dia mas urjente que regularicels el servicio de la Guardia Nacional, pendiente de vuestra decision, desde que os fué sometido el decreto de 10 de Agosto de 1869, que establecia el sorteo.

Las irregularidades á que se presta el sistema actual, necesitan una pronta resolucion, la que no podrá ser otra á juicio del Gobierno, que la oprobacion de la idea fundmental del decreto referido.

—

La organizacion de la Municipalidad de la ciudad en el tiempo y forma que prescribe la ley de la materia, se hace cada vez mas difícil; siendo su principal causa el abandono por parte del pueblo mismo, del ejercicio del derecho electoral. A esta causa se debe que la Corporacion Municipal no esté integrada aun legalmente, y que el Poder Ejecutivo se viese en la imperiosa necesidad de ocurrir al nombramiento de una *Comision* que ejerciese sus atribuciones.

En el *Mensaje* del año anterior llamó la atencion de V. H. hácia las reformas que son indispensables, tanto en la Ley de elecciones, como en la orgánica de la Municipalidad; y os lo recuerda ahora, porque esta Corporacion—tal como está constituida entre nosotros—no puede responder cumplidamente á los objetos de su institucion, ni mucho menos á las necesidades de circunstancias tan aflijentes como las que últimamente han pesado sobre esta Ciudad.

El honor de la verdad y de la mas estricta justicia, el Poder Ejecutivo debe declarar que se felicita de la acertada eleccion que hizo de los dignos vecinos de esta ciudad á quienes confió la gestion de los asuntos Municipales; porque ellos, en las aciagas circunstancias por que hemos pasado, no abandonaron un solo dia su puesto de honor y de peligro, é hicieron en él cuanto es posible que hagan el mejor deseo y la mas decidida voluntad consagrados al servicio del noble propósito de coadyubar á la estincion del flagelo que azotaba á esta ciudad, á disminuir sus terribles efectos. La Provincia toda debe gratitud á estos vecinos que se mantuvieron firmes en su puesto en el que, con frecuencia, solo recogian amargos é injustos ataques, de que únicamente podian compensarse la intima satisfaccion q' origina la conciencia de estar cumpliendo un honroso deber.

La Municipalidad q' se instalará probablemente en todo el corriente mes, vá á encontrarse, del mismo modo que la Comision Municipal que la ha precedido, sin presupuesto para el año en que estamos; y lo que es peor, sin tener aun sancionadas las leyes de Impuestos, que deben darle los recursos necesarios para su marcha ordinaria. No es posible que, en tal situacion, pueda realizar lo que se espera de ella; por cuya razon el Poder Ejecutivo reclama vuestra preferente atencion hácia esas leyes que esperan vuestra sancion desde el año anterior.

—

En el mes de Enero de este año aparecieron en la Parroquia de San Telmo, los primeros casos de fiebre amarilla; los que—estendiéndose despues por todo el Municipio de esta Ciudad—se convirtieron en la mas, grande y asoladora epidemia que se haya visto hasta ahora entre nosotros. A mediados del año anterior, se presentaron algunos casos de la misma enfermedad en otro punto, en la manzana comprendida entre las calles de Cangallo, Cuyo, Esmeralda y Maipú, y en algunas de las mas inmediatas; pero, sin duda, al favor de la estacion cesaron pronto, despues de haber producido algunas víctimas.

La enfermedad que se inició en Enero, venia importada sin duda alguna en una estacion desfavorable para poder contener su desarrollo; y asi fué que, á pesar de las medidas que la Comision Municipal y el Consejo de Higiene adoptaron en los primeros dias de su aparicion, fué imposible impedirlo.

El Poder Ejecutivo, durante esta época terrible por la duracion y los estragos que la peste causaba, adoptó todas las resoluciones que le fueron indicadas por el Consejo de Hijiene Pública y todas las demás que creyó convenientes para combatirla, para preservar á la parte de la poblacion que no habia sido atacada y para aliviar á los que sufrian llevándoles los auxilios que necesitaban y de que le era dado disponer.

Las *Memorias* de los Ministros consiguarán en todos sus mas importantes detalles, cuando ha hecho el Poder Ejecutivo para responder en tales circunstancias á las exijencias de la situacion.

Entre las primeras medidas adoptadas por el Poder Ejecutivo, figura la suspension de las faenas de los Saladeros, decretada en 14 de Febrero de este mismo año, y que os fué sometida en la misma fecha, para que os sirvieseis considerarla en las sesiones estraordinarias á que os encontrábais convocados.—Inmediatamente despues, os sometió, con igual objeto, un *Proyecto de Ley* para la limpieza y canalizacion del *Riachuelo* de Barracas, y disponiendo al mismo tiempo, el estudio del mejor sistema de estraer los residuos de aquellos establecimientos, y llevarlos hasta un paraje que no ofreciese inconveniente á la salud pública. Finalmente presentó tambien á vuestra aprobacion el decreto q' espidió en una solicitud de D. Miguel Puiggari, concediéndole la próroga de un año, bajo ciertas condiciones, para que pudiese ejecutar su contrato sobre desinfeccion, por los medios químicos, de los residuos de los Saladeros.—Ninguno de estos proyectos ha sido sancionado aún, habiendo el Gobierno dado cuantos pasos ha podido para obtener la limpieza y canalizacion del *Riachuelo*, que no se ha ejecutado aún por razones de que sereis instruidos en la *Memoria* del Ministerio respectivo. En cuanto á los otros, si bien las exijencias de la Higiene se encuentran satisfechas con la medida adoptada por el Poder Ejecutivo, no lo están las de la industria principal de la Provincia, completamente paralizada desde entonces. Debe ser, pues, uno de los primeros asuntos que ocupen á V. H. el que se relaciona con la cuestion Saladeros; y por esta razon os lo recomienda encarecidamente

La poblacion flotante del mismo Riachuelo fué disminuida por órden del Gobierno Nacional á solicitud del de esta Provincia, y se adoptó el sistema de sacar los desperdicios y basuras de los buques, que antes se echaban en aquel. De este modo, el Riachuelo, completamente infecto en su lecho y en sus aguas, al principio y durante el primer tiempo de la epidemia, se halla hoy en buenas condiciones, las que mejorarán una vez que pueda procederse á su limpieza completa.

Creciendo la epidemia, y tomando proporciones cada vez mas alarmantes, y convencido el Gobierno de que el único medio de preservarse de sus perniciosos efectos era impedir la aglomeracion de personas en un mismo lugar, y desalojo de la Ciudad, dispuso la clausura de la Universidad, Escuelas y demás establecimientos de educacion, tanto públicos como particulares; autorizó la traslacion del Colegio de Huérfanas y Espósitos; hizo construir habitaciones en crecido número sobre la linea férrea del Oeste, dispuso de todos los wagones innecesarios al ser vicio de la via, para alojar á los que debian la Ciudad; bajó á un precio mínimo el valor de los pasajes en el mismo Ferro-Carril, incitando á los Directores de los que pertenecen á Empresas particulares á hacer tambien una rebaja en dichos precios; acordó pasaje gratuito á todos los empleados de la Provincia en todos los Ferro-Carriles, y á los de la Nacion en el ya mencionado del Oeste; ordenó se pasasen alimentos á las personas que habian ido á habitar las colonias improvisadas para dar alojamiento á los que abandonaban la Ciudad; y por fin, decretó una féria por los últimos veinte dias del mes de Abril, la que fué luego prorogada hasta el 16 de Mayo último. Por todos estos medios, á los que debe agregarse la palabra autorizada del Consejo de Higiene, que pedia á los habitantes el desalojo de la Ciudad, se consiguió este; y debido á él, sin duda alguna, la epidemia declinó sensiblemente en la segunda quincena del mencionado mes de Abril.

Para ausiliar á los que caian atacados por el flajelo, el Gobierno dispuso la creacion de un Cuerpo Médico Oficial, que puso luego bajo la direccion del Consejo de Hijiene Pública, el que debia atender gratuitamente á domicilio á los enfermos pobres; se determinaron las Boticas que debian suministrarles, tambien gratuitamente, los medicamentos ordenados por los facultativos; se establecieron Lazaretos para mujeres, puesto que el de hombres estaba ya creado y era atendido por la Comision Municipal; se auxilió constantemente á esta con crecidas sumas para que pudiese llenar sus deberes, como tan cumplidamente los llenó; se dieron los fondos necesarios á las Municipales de Campaña cuyos partidos estaban mas amenazados con la invasion de la epidemia, para que estableciesen Lazaretos y pudiesen hacer frente á los gastos que les demandase las medida hijiénicas que se les aconsejaron; y se dispuso, finalmente, el establecimiento de un nuevo «Cementerio General» en los terrenos del Partido de Belgrano conocidos con el nombre de «La Chacarita de los Colegiales; agregándose á esto la construccion de una via férrea que, partiendo del «Ramal de las Catalinas, conduce hasta el mismo nuevo Cementerio.—Esta medida se habia hecho indispensable y urgentisima, por cuanto los Cementerios existentes en la Ciudad no permitian ya mas inhumaciones.

A todos los gastos que han originado estos y otros trabajos y ausilios prestados, se ha atendido con los diez millones de pesos que V. H. autorizó á invertir por ley de 18 de Marzo último. No habiendo sido suficiente esta suma, el Poder Ejecutivo solicitó de V. H. la autorizacion para gastar hasta otros diez millones de pesos mas no habiendo tenido despacho este proyecto, y siendo urgente el pago de algunos de los gastos originados ya, se ha pedido al Banco un crédito al descubierto de «tres millones de pesos con el destino indicado, y con la obligacion de reembolsarlo tan luego como V. H. sancione el «Proyecto de Ley» pendiente.

El Poder Ejecutivo se hace un deber de consignar en esta ocasion los servicios prestados durante la epidemia por el Consejo de Higiene Pública, por el Gefe y demas Empleados del Departamento General de Policia y por la Administracion del Ferro-Carril del Oeste. En tan aciagas circunstancias, el Consejo funcionó diariamente, auxiliando con sus indicaciones é informes la accion de las autoridades: el Gefe y empleados de Policia tuvieron el recargo de trabajo consiguiente al abandono en que quedó la Ciudad por el alejamiento de sus habitantes, y pobres auxilios, que en todos los momentos, tuvieron que prestar á los desvalidos.

El Director del Ferro-Carril tuvo á su cargo varias Comisiones, fuera de las atenciones de su empleo; y el Administrador y demas empleados de la linea han estado constantemente en su puesto, prestando los servicios que reclamaba la situacion.

Merecen igual mencion, por parte del Gobierno, los servicios prestados por las Comisiones Parroquiales de Higiene y por la Popular de Salubridad, que debieron su orígen á la iniciativa del vecindario de la Ciudad. Ellas han concurrido eficazmente á disminuir los estragos que la epidemia causaba, prestando constantemente todo género de auxilios, y cooperando al mejor cumplimiento de las *Ordenanzas* dictadas por la Comision Municipal. La accion de la *Comision Popular* se estendió á todo el Municipio: y por este motivo, el Gobierno la auxilió, mas que á las otras; dentro de los límites de los recursos de que pudo disponer. Formadas todas estas comisiones de ciudadanos á quienes ningun deber oficial ligaba, sus servicios merecen, por esta circunstancia y por su misma eficacia, el reconocimiento público.

Al reconocer todos estos servicios, prestados por el mismo pueblo que era víctima de tan cruel epidemia, justo es tambien recordar con agradecimiento, las demostraciones de simpatia que las desgracias de Buenos Aires merecieron de las Provincias hermanas, de las Repúblicas Oriental, de Chile y del Paraguay, del Imperio del Brasil, de los Estados Unidos y de Inglaterra. Todas ellas han enviado generosamente recursos para socorrer la indigencia y aliviar á los que sufrian; conquistándose, con tan espontáneo y filantrópico proceder, la gratitud del Pueblo y del Gobierno.

—

La situacion financiera de la Provincia, durante el año administrativo vencido, ha sido próspera. Las rentas han seguido la marcha progresiva que se observa desde años anteriores, y que no solo acredita nuestra riqueza, sino tambien la bondad de nuestras instituciones.

El presupuesto ha sido llenado en todos sus baptulos con las Rentas Ordinarias, dejando un sobrante en favor del año corriente. Esta halagueña situacion no es ¡bastante, sin embargo, para que el Poder Ejecutivo tenga confianza de que continue en el año presente; y, léjos de eso, tiene el pesar de anunciaros que abriga los mas sérios temores á este respecto.

La epidemia que nos acaba de afligir tan duramente, ha producido tal perturbacion general, que la Administracion misma ha sido afectada por ella.

Las Leyes de Impuestos no han sido todavia votadas por V H.; y esta circunstancia vá á traer graves dificultades á la marcha administrativa. Tampoco lo ha sido el presupuesto general de sueldos y gastos de la administracion; y el Gobierno se ha visto obligado á marchar, sin él, lo que constituye una irregularidad que deplora,

El único impuesto que puede proporcionar al Gobierno recursos para atender á las necesidades premiosas de la administracion es el Papel Sellado; y este mismo se ha puesto en ejercicio sin ley que autorice, por cuanto era absolutamente indispensable su uso. El producto del Papel Sellado, como V. H. lo sabe, es muy exiguo para responder á esas necesidades.

El Poder Ejecutivo espera, pues, que os apresurareis á salvar estas graves dificultades nacidas de la falta del presupuesto y de las leyes de impuestos.

—

Los efectos de la epidemia, que han alcanzado á tantos y tan altos intereses, no han afectado nuestro crédito que permanece sólidamente establecido. El Ministro del ramo os informará detalladamente del éxito que obtuvo en Lóndres el comisionado de la Provincia, señor D. Luis L. Dominguez, en la negociacion del Empréstito que autorizásteis á contraer en aquella plaza. Fué cubierto con rapidez y solicitado con un interés marcado que hizo que los pedidos sobrepasaran considerablemente el valor nominal del Empréstito. Sus títulos alcanzaron un premio

En esta circunstancias dificiles, no es solamente al comercio, y aun al pueblo en general, á quienes ese establecimiento ha prestado su generoso concurso el Gobierno mismo lo ha recibido oportunamente, pudiendo merced á él, atender á las grandes erogaciones que la situacion ha demandado. Pasado el conflicto, ha llegado el caso de que V. H. provea al Gobierno de los medios necesarios para cumplir los compromisos contraidos.

—

Las grandes obras iniciadas en el año anterior, no han sufrido demora por el trastorno general que ha causado la epidemia. El estudio de las "Obras del Puerto" ha sido satisfactoriamente terminado en su primera parte y sometido su resultado al Exmo. Gobierno Nacional, buscando el acuerdo prescripto por las leyes provinciales y nacionales relativas á esa grande obra de tan trascendental importancia para el pais.

En los documentos que se someterán á V. H., encontrareis interesantes conocimientos acerca de ella, y un informe sobre el Puerto de San Pedro, en el Rio Paraná, que augura un halagüeño porvenir para aquella localidad. Tambien encontrareis el estudio del Riachuelo; y vereis en él la imposibilidad en q' ha estado el Gobierno de mejorar sus condiciones actuales, á pesar de su decidido empeño por conseguirlo.

Las exijencias naturales de la opinion, que pretende ganar ahora por la construccion de esas obras, el tiempo perdido durante tantos años, se estrellan vanamente contra la naturaleza de las cosas y la deficiencia de nuestros medios.

La colocacion de los puentes en la campaña, que es otra obra importante para la Provincia, está ya en via de ejecucion. Los treinta millones de Fondos Públicos, votados por la ley de 10 de Junio de 1870 para la compra y colocacion de los mismos puentes, no han sido aun enajenados; y se ha atendido á los gastos originados hasta el presente con el crédito de 24.000,000 de pesos moneda corriente que el Banco de la Provincia abrió al Gobierno, autorizado por la ley de 17 de Octubre de 1870.

Con el objeto de contratar la construccion de los puentes en Europa, nombró el Gobierno al ingeniero D. Luis A. Huergo como comisionado especial. Cumple al Poder Ejecutivo manifestaros que este ingeniero ha obtenido el mas completo éxito en su comision, que ha desempeñado con inteligencia, actividad y economia.

Una parte de los materiales de los puentes está desembarcada, otra en el puerto y el resto próximo á llegar. Muy en breve, pues, estarán colocados sobre los rios y arroyos de la Provincia los ciento veinte puentes que componen la totalidad de ellos.

—

En cumplimiento de la ley que sancionasteis en 26 de setiembre del año anterior, sobre aguas corrientes, cloacas, desagües y adoquinado, fué nombrada la Comision que de acuerdo con lo que prevenia el artículo 2.º de esa ley, debia encargarse de la direccion de esas obras, y á la cual que pasó inmediatamente la Administracion de las aguas corrientes que, hasta entonces, estaba á cargo del Director del ferro-carril del Oeste.

La Comision ha contratado, prévia la aprobacion del Gobierno, con el Ingeniero Mr. Bateman, el estudio de las obras cuya construccion le está encomendada por la ley que le dió orijen.

El injeniero que debia enviar el Sr. Bateman, á su llegada á Inglaterra, á fin de que le trasmitiera los datos necesarios para completar su inspeccion personal, y formar entónces los planos y presupuestos, ha demorado su viaje, alarmado por los estragos que hacia la epidemia en esta ciudad. A pesar de esto, teniendo en consideracion el Sr. Bateman la urjencia de ejecutar cuanto ántes estas obras, ha informado al Gobierno que está formando, con los datos y estudios que posee, los planos y detalles de aquellas; y que el Ingeniero antes mencionado vendrá en breve á permanecer en esta ciudad plenamente autorizado para terminar los arreglos con la Comision.

En el deseo de apresurar la egecucion de las dichas obras, el Poder Egecutivo hizo algunas indicaciones á la Comision Directiva, que esta ha creido no deber aceptar; dando lugar este incidente á una discusion que ha originado algunas dificultades que serán sometidas á vuestra resolucion.

—

En el año anterior os anunció el Poder Egecutivo un convenio pendiente con el Gobierno de la Nacion, sobre el telégrafo de esta ciudad á la del Rosario, por la parte que era propiedad Nacional. Este convenio no pudo realizarse á la voluntad del Gobierno de la Provincia, y fué necesario construir una seccion de igual estension á aquella de que era propietaria la República, para cambiarla por esta, y no dejar á la Linea de la Provincia en condiciones desfavorables como hubiera quedado, si hubiese terminado en San Nicolás. En la «Memoria» del Ministerio respectivo se os darán todos los datos sobre este asunto.

—

Los Ferro-Carriles han continuado su marcha próspera, aumentando su movimiento, y por consiguiente sus entradas. Además de los grandes resultados que producen estos poderosos instrumentos del progreso, han concurrido eficazmente á disminuir los estragos de la epidemia, por la facilidad que proporcionaban para la desocupacion de la Ciudad.

Las diversas líneas férreas han marchado con regularidad si se esceptúa la del Norte que está muy lejos de responder á las necesidades á que sirve, y que ha dado lugar á quejas repetidas del público.

Los Ferro Carriles del Oeste y Sud han estendido su esfera de accion, el primero con la construccion y apertura al servicio público del «Ramal de Merlo á Lobos», el del «11 de Setiembre á las Catalinas» y el que, desde este conduce al nuevo «Cementerio General» de la «Chacarita»; y el segundo, con igual construccion y apertura del ramal, que parte de la «Estacion Altamirano, y pasando por Ranchos, termina en el Rio Salado.

Los tramways, á pesar de algunas dificultades y defectos de detalle, prestan grandes servicios á esta ciudad, y contribuyen al rápido progreso de los suburbios. Estas ventajas positivas que ofrecen los ferro-carriles urbanos han concluido por vencer las resistencias que encontraron al principio.

Se continúan solicitando nuevas líneas, y con particularidad para unir el Municipio á los colindantes; pero la falta de una ley que autorice al Gobierno para hacer estas concesiones, le ha impedido acordarlas, privando de tan importante mejora á los partidos inmediatos á esta ciudad.

El Poder Ejecutivo espera que dictareis pronto esa ley, que os ha pedido desde el año anterior.

—

Difundida por todas partes la noticia de la posibilidad de atravesar la Cordillera de los Andes con un ferro-carril por el "Paso del Planchon" segun informe del Ingeniero Sr. Rossetti, los señores Waring hermanos, de Lóndres, principales constructores de ferro-carriles, propusieron al Gobierno el estudio y construccion de aquel, para establecer la comunicacion interoceánica.

Siendo las condiciones propuestas aceptables en general, el Gobierno comisionó al señor Don Luis A. Huergo, residente en Lóndres, á fin de que formulase un contrato para el estudio de aquella línea, para lo cual estaba únicamente autorizado.

Verificado el contrato, aquellos Sres. enviaron dos secciones de ingenieros—una para practicar el estudio de la Cordillera—y otra para el de la Pampa. La primera se encuentra ya en Chile desempeñando su cometido; y la otra, que permanecia en Montevideo durante la epidemia, se ocupa de arreglar con el Gobierno la estension y plan de los estudios y las seguridades de la espedicion. El Poder Ejecutivo ha solicitado del Sr Presidente de la República la fuerza necesaria para la proteccion de los ingenieros; y tiene la satisfaccion de deciros que ha acogido con interes la demanda, prometiendo la proteccion pedida, dentro de los límites del Presupuesto de la Nacion.

Hé ahí, señores Senadores y Diputados, los actos mas prominentes de la vida administrativa de la Provincia en el año que ha transcurrido. En ellos, el Poder Ejecutivo espera que encontrareis realizado el programa de un Gobierno Republicano, que tiene la Ley por norma, el trabajo por hábito y por sú orema aspiracion la felicidad del pueblo á cuyo frente se encuentra colocado.

EMILIO CASTRO.
ANTONIO E. MALAVER.
PEDRO AGOTE.

Crónica europea.

Estractos ó traducciones de LA NACION

—

Ultimas noticias por «La Plata.»

De nuestros diarios de Europa traducimos ó estractamos las siguientes noticias traidas por el vapor «La Plata», cuyas fechas de Lisboa llegan hasta el 13, segun lo anunciamos ayer al publicar nuestros telégramas.

Inglaterra—Segun el «Standard» del 2 de Junio se trataba en el gobierno británico de ceder la isla de Heligoland al Imperio Germánico, y aun se cree que sea este un hecho consumado. Esta isla es un Gibraltar en punto menor, desde donde la Inglaterra podia las escuadras de la Rusia y de la Prusia su aliada. Con tal motivo dicen los diarios ingleses, que si se dá la isla de Heligoland á la Alemania, porque no se le restituye Gibraltar á la España, Malta á los caballeros de San Juan de Jerusalen, las Bermudas á los Estados Unidos, Jersey y Gernesey á la Francia, y nosotros agregaremos Rosas á Centro América y las Malvinas á la República Argentina.

Lord Enfield declaró en la sesion del 6 sin embargo, en la cámara de los Comunes, que era falso existiese ninguna propuesta para la cesion de la isla de Heligoland.

La cámara de los Comunes se ocupaba de la discusion del presupuesto.

La asignacion del Lord Canciller privado con categoria de ministro con 2000 libras de renta anuales, dió lugar á una interesante discusion, que solo pasó por 73 votos contra 44, minoria imponente que parece un toque de agonia de aquella vetusta institucion ministerial, que el gabinete no puede esplicar ni defender satisfactoriamente.

Lord Enfield, en la sesion del 2, contestando á una interpelacion, dijo que no habia recibido del gobierno francés comunicacion alguna sobre estradicion, ni informe oficial acerca de ejecuciones de individuos, sin prévio juicio.

Se presentó una mocion para eliminar el aumento del impuesto sobre la renta y de los derechos sobre el the, el café, la azúcar y el lúpalo, que despues de algunas esplicaciones del ministro de hacienda, fué retirada.

Se presentaron varias proposiciones para la abolicion de los empleos militares en el ejército, y no obstante haber sido desechadas, sus sostenedores perseveraban en sostener la reforma, y no es difícil preveer que al fin obtendrán el triunfo.

Francia—De una carta de Lisboa del 12 estractamos las siguientes noticias:

Vencida la Comuna de Paris, triunfando el órden en presencia del estranjero vencedor, la República habia perdido por el hecho mucho terreno. Los republicanos luchan sin embargo contra el descrédito que les habia atraido la insensatez de los comuneros. Mientras tanto los borbones y orleanistas, olvidando antiguos agravios, fusionan entre sí y preparan el terreno para una restauracion, á la vez que los bonapartistas por su lado, invocando las glorias del primer imperio y los fundamentos plebiscitarios del último, luchan con los demas partidos, proclamando que fuera de este principio no hay salvacion para el pais.

Thiers, en medio de estas pretensiones encontradas, comprendiendo las dificultades de la situacion, colocado entre sus convicciones monárquicas y sus deberes de primer magistrado de la República francesa, no ha encontrado hasta hoy mas solucion á las cuestiones que el aplazamiento de ellas.

El resultado de las elecciones que iban á tener lugar el 2 de Julio para llenar ciento treinta vacantes de diputados, es probable que modifique la fisonomia y aun la actitud de la Asamblea Nacional, acelerando definitivamente en el sentido de la opinion la solucion de las cuestiones pendientes.

El ministerio francés habia esperimentado importantes modificaciones.

Picard, ex-ministro del Interior, pasó como Director al Banco de Francia, y el general Le Flô ministro de la Guerra ha sido nombrado embajador en San Petesburgo, entrando á sustituirlos Lambrecht para el primero, el general Cissey para el segundo y Lefranc de Agricultura.

Lefranc y Lambacht son bien conocidos por profesar principios republicanos moderados, y sin embargo su nombramiento se considera como un síntoma de la corriente reaccionaria que domina la situacion. Se cree que saldrán tambien del Ministerio Julio Favre y Julio Simon, cuya permanencia, en el concepto de un corresponsal, es un escándalo, porque no obstante ser personas estimables representan la insurpacion en un gobierno que necesita crear los atributos del derecho para castigar con justicia á los criminales de la Comuna.

Se tomaban en Paris muchas medidas represivas y preventivas por la autoridad militar para estirpar los elementos del desórden.

Gran número de los prisioneros de los revolucionarios fueron ejecutados en Versalles, y un telégrama de Lóndres del 11 anuncia que se hacian preparativos en el bosque de San German y de Fontainebleau para otras ejecuciones.

Los prisioneros de Satory iban á ser remitidos á la Nueva Caladonia en veinte grandes trasportes de vapor del estado, llevando cada transporte próximamente mil personas.

Fueron ejecutados 150 fingidos bomberos presos en el acto de arrojar petróleo en vez de agua por las mangas de las bombas con el objeto de incendiar las casas y los edificios públicos.

Los funerales del Arzobispo de Paris y de las cinco víctimas que con él fueron bárbaramente sacrificadas, tuvieron loger.

Se cree que el obispo de Orleans, Mr. Dupadouf, será nombrado arzobispo de Paris.

Los inmensos valores existentes en el Banco de Francia estaban intactos, segun lo anuncia el «Journal Officiel».

En la sesion de la Asamblea el dia 8 se trató de la revocacion de las leyes de destierro y de la validez de las elecciones del duque de Aumale y del principe de Joinville; Thiers se opuso á ello en principio, diciendo con tal motivo:—"Recibi la república en depósito y no la traicionaré".—Sin embargo, habiendo adherido despues á la proposicion con la condicion de que los principes no tomarán asiento en la Asamblea, se votó, y la revocacion de la ley de destierro fué aprobada por 484 votos contra 103; y la eleccion del principe de Joinville y del duque de Aumale por 448 contra 113.

El principe Napoleon se presentó como candidato por Córcega, habiendo dirigido antes á Julio Favre una notable carta sobre las desgracias de la Francia, que publicaremos despues.

Los prusianos evacuaron el departamento del Sena-inferior, y se cree que pronto se hallarán establecidas las relaciones entre Francia y Alemania.

Se habian publicado dos importantes cartas, una de Mr. Guisot, y otra del P. Jacinto.

La carta de Guisot de fecha 23 de marzo, es muy estensa. Encomia en ella al gobierno de la defensa nacional que, salvó el honor de la Francia, así como á Mr. Thiers, y á la Asamblea que tuvo el corage de firmar la paz y de luchar contra la anarquia y la demagogia. Añade que la proclamacion de la República en Francia fué acto de impaciencia de los republicanos, y juzga intempestivo el momento para resolver la cuestion. Aconseja que se proceda á nuevas elecciones y que el pueblo concurra á ellas como si fuese á apagar un incendio. Alude á los principes de orleans en sentido favorable á su eleccion de diputados, y refiriéndose al Duque de Chambord le llama víctima de las faltas que no cometió. Desea que Thiers no sea impaciente y crée que todo puede conciliarse con prudencia y firmeza. Termina esperando que la Asamblea guardará la espada que tiene en su mano, y que Thiers dará al acuerdo con ella la importancia que la misma asamblea le atribuye.

La del P. Jaciato es datada en Roma el 29 de Mayo. Tomando por tema la catástrofe de Paris que atribuye á la falta de creencia en las verdades religiosas, dice que si las razas latinas no quieren ser aniquiladas por la germánica deben unirse entre sí. Agrega q' la Comuna es el simbolo del ateismo social, pero que el pueblo no es el único culpable, ni la pólvora y las balas los únicos remedios. Cita la frase de Gladston: *El siglo 19 es el siglo de los obreros*, y dice que es necesario resolver, no por el método de los Cesares con *Panem et circenses*, sino por la instruccion obligatoria, por la modificacion del celibato prolongado de los soldados, y reglamentos sobre la prostitucion de las mugeres. Se queja de la iglesia, que en vez de favorecer la reforma de las costumbres, entretiene á sus fieles con discusiones acerca del Papa-Rey, la dogmatizacion de la intolerancia, la canonizacion de la inquisicion, y dice que hace mas de veiete años que reina el escepticismo en Paris y el favoritismo en Roma. Termina aludiendo á los sucesos de Paris, y exclamando: «Ahí está la obra de un pueblo que "no creia en Dios, la obra de los que impiden "creer en él", y principalmente de amarle.»

En poder de Deleclusе, uno de los principales miembros de la Comuna se encontró original la órden para el incendio general de Paris firmada por todos los comuneros.

El "Times" publica un estenso artículo sobre la situacion de la Francia, en el cual, con sorpresa del publico de Europa, acaba por saludar el advenimiento de Enrique V. como el mejor de los reyes posibles.

Bélgica—Discusion sobre Victor Hugo—Cámara de Diputados—Sesion de 31 de Mayo.

EL Sr. DEFUISSEAUX.—Pido la palabra para protestar enérgicamente contra el decreto de espulsion intimado á Victor Hugo.

Antes de entrar á esta cámara era adversario de la ley contra los estrangeros. Mis principios son ahora los mismos.

Antes de ahora, viendo al gobierno indiferente en presencia de las maquinaciones de los bonapartistas, caí en la ilusion de que esa ley estaba virtualmente abolida. Nada de esto, sin embargo, era exacto; y algunas semanas despues, el mismo gobierno que toleraba los manejos bonapartistas, que daba, á pretesto de hospitalidad, un tren especial al hombre del 2 de Diciembre. (*interrupcion en la derecha*), diré, si lo prefeis, al hombre de Sedan....ese gobierno, decia, negó la hospitalidad al ilustre autor de los *Châtiments*.

Victor Hugo venia entonces, herido en sus afecciones de familia, en sus opiniones políticas, á pedir un asilo en Bélgica en medio de los restos de su familia. No era única mente el gran poeta quien se presentaba en esta tierra: era tambien el hombre á quien la edad, el talento incontestable, las desgracias, y sobre todo, su carácter de diputado, debian hacer respetar. Pero ni la edad, ni la autoridad, ni la calificacion de diputado os detuvieron.

Pues bien, deseo saber del Sr. Ministro de Justicia si algun gobierno estrangero formuló reclamo alguno para que Victor Hugo fuese espulsado. Si hubo reclamo, debe declararlo, y, en caso contrario, decir los motivos que lo inspiraron; ó tal vez pueda asegurarse que el gobierno pretendió dar anticipadamente una prueba de consideracion á la tendencia reaccionaria que desgraciadamente parece dominar en un pais vecino. (*Interrupcion.*) Mientras no oiga las esplicaciones, estoy en mi derecho al hacer esta suposicion.

¿Decis que la presencia de Victor Hugo es motivo de turbulencias? El desórden que hubo fué iniciado por algunos mal intencionados, sin generosidad y sin decoro, que insultaron á un huésped de nuestra capital. (*Violenta interrupcion en algunos bancos.*)

Una voz en la derecha:—El fué quien insultó al pais.

EL Sr. DEFUISSEAUX:—No hay tal: prestó homenage á la Bélgica, á sus instituciones, á sus libertades. Imaginar que llevariamos la generosidad hasta la abnegacion, será por ventura un insulto? ¿Qué dice Victor Hugo? que luego que un hombre fuese su huésped, lo seguiria por todo, defendiéndolo con su palabra, con su presencia. Es el sentido de lo que escribió, nada mas.

Victor no exitó al desórden á nadie, para *que tuviesels* que castigarlo. Solo dice en su bello lenguaje que protegeria á un proscripto. Admito que una parte poco instruida del público, no comprendiese ese lenguaje. Lo que admira es ver á un ministerio que cuenta un académico entre sus miembros *(risa)* incurrir en ese error; eso si que es inadmisible. Por otra parte, el Sr. Victor Hugo no esplicó su pensamiento, no hizo notar su trascendencia, cuando renunció que *seria una debilidad proceder de otra manera* Y es esa la debilidad que suscita bravatas. Pregunto: ¿es esto lógico?

Señores, entiendo que el ministerio cometió un grave error espulsando á Victor Hugo. El dice en su carta que no se considera estrangero en Bélgica. Me complazco en declarar en esta cámara que él no era estrangero para nosotros; solo lo es para el gobierno que decretó su espulsion. Por mi parte, gustoso hospedaria al ilustre poeta. A propósito, rindo verdadero homenaje á la prensa toda que protestó.....

El Sr. DEFUISSEAUX—Se entiende que me refiero á la prensa liberal, no á la prensa católica. La actitud de aquella nos hace ver que no han de invadirnos las ideas reaccionarias. Propongo la siguiente órden del dia: «La cámara, sintiendo la medida rigorosa adoptada contra Victor Hugo, pasa á la órden del dia.»

EL SR. CORNESSE (Ministro de Justicia: El ilustre preopinante ha censurado al Gobierno por tolerar los manejos bonapartistas. Protesto contra semejante acusacion. Concedemos á las víctimas del régimen imperial la hospitalidad amplia y generosa que la Bélgica no negó nunca á ninguna de las víctimas de las revoluciones que en estos últimos años han figurado tan tristemente en la historia de un pais vecino. Sorprende oir al Sr. Dufuisseaux criticar el acto á que recurrió el gobierno últimamente, y vituperar la generosidad que usó el ejecutivo para con los emigrados del 4 de setiembre.

EL SR. DUFUISSEAUX: No he dicho eso. Hice notar únicamente que esa generosidad me hizo creer que estaba derogada la ley de 1835.

EL SR. CORNESSE: Dejando á un lado el incidente pasaré á lo que motivó la interpelacion. La carta del Sr. Victor Hugo causó en al pais viva sensacion, escitó un sentimiento de indignacion profunda (*señales de asentimiento.*) No es preciso citar las teorías insólitas y peligrosas consignadas en ella.

La conciencia humana protesta por ejemplo, contra la afirmacion de que los vencidos de Paris sean hombres políticos á quienes se debe hospitalidad.

No, no son hombres políticos esos bandidos, esos asesinos, esos incendiarios, cuyos crímenes han espantado á Europa.

No me refiero solo á los instrumentos, á los autores materiales de esas maldades. Hay aun mayores culpables. Son los que animaron, toleraron y ordenaron esos hechos. Son esos los malhechores intelectuales, que difunden en las inteligencias funestas teorías, provocando la lucha entre el capital y el trabajo. Son esos los grandes y los únicos culpables. Las doctrinas deletéreas que profesan, les traerán solo la animadversion de toda la Bélgica.

La carta del señor Victor Hugo encierra violentos ataques contra un gobierno con el cual mantenemos las mejores relaciones. Ese gobierno es acusado de todos los crímenes; no tuvimos estímulo para proceder, tenemos deberes que cumplir. No fué necesario provocar nuestra iniciativa.

El señor Victor Hugo, estrangero en nuestro suelo, se coloca audazmente frente al gobierno y la representacion nacional, diciendo: «pretendeis hacer tal cosa. Sabed que no la hareis. Yo os desafio: yo, Victor Hugo, os lo impediré. Cuento con el derecho que me asiste. *Prejure contra legem.* Esta es mi máxima.»

¿Se podrá negar que el señor Victor Hugo, desterrado y voluntario, abusa de la hospitalidad al asumir semejante actitud? Sin duda Victor Hugo es una notabilidad literaria, y tal vez el primer poeta del siglo XIX. Cuanto mas alto se halle colocado un hombre, cuanto mejores sean las facultades que le dió naturaleza, mayores ejemplos debe dar de respeto que merecen las conveniencias leyes, autoridades de un pais, que nunca negaron la hospitalidad que merecen los estrangeros.

Si, la Bélgica es una nacion hospitalaria; pero es menester que los estrangeros que reciben hospitalidad, sepan cumplir las obligaciones que esta les impone respecto al pais y al gobierno. Este, fuerte en su derecho y deberes de su dignidad, con la conciencia de su responsabilidad ante la nacion y ante Europa, no podrá tolerarlo contrario. Vosotros mismos lo acusarias de debilidad y cobardia, si hubiese procedido de otro modo.

Debo agregar, que la carta de Victor Hugo alteró el órden público. «La Independencia» publica una carta firmada por el hijo del ilustre poeta, mencionando las escenas ocurridas frente á su casa. A tentativo esas manifestaciones, son objeto de un proceso judicial, y si los culpables fuesen descubiertos, se les ha de aplicar la ley. Se han mandado practicar las pesquisas, han comenzado las diligencias para llegar al resultado apetecido; y ha resultado que las manifestaciones han perturbado profundamente la tranquilidad pública.

Se ha hecho lo posible para que el señor Victor Hugo saliese voluntariamente. En seguida se dió órden para que fuese espulsado. La órden será cumplida, porque el gobierno tiene la conviccion de obrar dentro de la esfera de sus atribuciones.

El Sr. DEMEURE: Casi preferiria no ocuparme de la cuestion suscitada en este recinto. En presencia de los acontecimientos ocurridos en un pais vecino, que han inspirado disgusto, espanto y horror á todos, y nótese que no aludo solamente á lo que se ha hecho por parte de unos, sino por parte de ambos contendientes, en presencia de estos hechos, repito, el asunto es limitado. No estamos preparados para dilucidar una cuestion de derecho.

Siempre fui adversario de la ley de 1835, pero eso no significa que sea de todo punto ústil al objeto que ella tiene en vista, pues juzgo la espulsion el castigo mas oportuno para el estrangero perturbador del órden. Hay todavia en esa ley un principio que debia eliminarse de nuestra lejislacion: la ejecucion sin defensa, sin juicio, la ejecucion determinada por el gobierno juez y parte.

Lo que contiene la carta del Sr. Hugo es la provocacion en menoscabo de las leyes.

El Sr. Hugo es de opinion distinta á la que manifestaron las cámaras. Pregunto ahora: ¿puede ese carta trastornar el órden público? No discutiré la forma de ese escrito; pero lo que pretendo es mostrar el errror de los que juzgan que la legislacion concede al ejecutivo la facultad de entregar á todos los vencidos de Paris Es esta la doctrina que rechaza la carta del Sr. Victor Hugo. Segun el piensa, los vencidos son hombres políticos. Es á lo que se reduce su mision.

La insurreccion de Paris es un crimen que no admite circunstancias atenuantes; pero debo agregar que es un crimen político. Y si tuviéseis que procesarlos, asi lo deberiais calificar. Dejo á un lado los crimenes y delitos de derecho comun que de ella resultaron. Refiérome al hecho culminante. Está escrito por nuestro código. La guerra civil es crimen político. Hemos tenido en nuestro pais crímenes de esa especie. ¿No han habido criminales políticos condenados á muerte, hombres que conspiraron contra la seguridad del estado, que atentaron contra el órden público? ¿Por qué se agitaron? Soy apenas historiador.

¿Se puede entregar á un hombre no culpado de un crimen comun, y solo si de haberse adherido á un gobierno ilegal? Nadie se atreverá á sostenerlo. Seria espresar lo contrario de lo que siempre se ha dicho. No pretendo atenuar el crimen. Procuro su calificacion para hallar la norma que hemos de seguir en materia de estradicion. Ha habido hombres que robaron, incendiaron, asesinaron. Son crimenes de derecho comun.

¿Podeis, debeis entregarles? Aquí es preciso hacer distinciones. O esos hechos tienen conexion con el crimen político principal, ó son independientes de él. Si tienen conexion nuestras leyes prohiben la entrega de sus autores.

Siendo puesta á votacion la mocion del señor Defnisseaux, fué rechazada por 81 votos contra 5. El señor Auspach, burgomaestre de Bruselas, declaró que la carta del señor Francisco Hugo, refiriendo disturbios ocurridos frente á su casa, es pura invencion.

En el Senado el Sr. Marqués de Rodes, dijo: Señores, un hombre tan celebrado por su talento como por su versatilidad política, que ha sido ora legitimista durante la restauracion, ora orleanista y par de Francia bajo la monarquia de Julio, amigo y corresponsal de Gerónimo Bonaparte en 1848, despues republicano y por fin socialista, abusando de la hospitalidad que la Bélgica le concediera diferentes veces, contestó con un desafio á las declaraciones hechas por el gobierno á la legislatura, aprobadas por el pais.

En estas circunstancias, pregunto á mi noble amigo el Sr. Ministro de Negocios Estrangeros cuales son las medidas que el gobierno se propone adoptar para hacer respetar la ley y vengar la moral pública ultrajada. (Muy bien, muy bien.)

EL SR. BARON DE ANETHAN, ministro de negocios estrangeros:—Despues de la carta del Sr. Victor Hugo, que juzgo inútil calificar, porque ya lo ha hecho la opinion pública, en virtud de las escenas que se han seguido, el gobierno hace constar al Sr. Victor Hugo, que sus provocaciones á la violacion de las leyes, y al desprecio de las órdenes del gobierno....

El Sr. Presidente:—Una perfecta bravata

El Sr. Baron de Anethan:—.... Son de índole propia para comprometer la tranquilidad pública, y por consiguiente, invitamos lo, como se ha hecho anteriormente con el mismo personage, á que salga voluntariamente de Bélgica....

Algunos miembros:—Muy bien, muy bien.

El Sr. Baron de Anethan:—Pero el Sr. Victor Hugo rehusó. Desde ese momento nuestro deber estaba trazado. Presentamos al rey un decreto para que el Sr. Hugo saliese del reino. El decreto fué firmado, y ha de ser cumplido.

Juzgamos, procediendo así, haber conciliado lo que podian exigir las conveniencias para con el individuo, y lo que exigian imperiosamente los intereses del pais y la dignidad del gobierno. (*Aprobaciones.*)

EL CONDE DE RIBEAUCOURT: Me adhiero completamente á los sentimientos manifestados por el señor marques de Rodes á propósito de las medidas tomadas respecto al individuo de que se trata. Felicito al gobierno por sus disposiciones, me parece que apagar la promesa que nos hizo el señor Ministro de Negocios Estrangeros en nombre del gobierno, es prestar un servicio, no solo á la Bélgica, sino tambien á la humanidad.

El señor Presidente declaró que el incidente debia considerarse terminado.

Alemania—En el Reichstag pasó el dia 3 la ley de incorporacion de Alsacia á la Alemania. En esta ocasion Bismark sostuvo contra la opinion manifestada en la Asamblea, que los alsacianos no debian tener por ahora representacion en la lejislatura, ni entrada en el consejo federal; quedando mientras tanto fuera de la Constitucion.

Las tropas iban regresando á Alemania, y se pensaba en reducir las fuerzas de ocupacion de la parte del territorio francés retenido, aun á menos número que el que determinan los preliminares de paz.

A fines del mes de junio debia verificarse la entrada triunfal de los soldados alemanes en Berlin. Los preparativos estaban muy adelantados.

España—Las correspondencias que tenemos de Madrid son hasta el 11 del pasado.

El incidente de la frente castellana no fué ni siquiera una tentativa de asesinato contra el Rey Amadeo. El individuo preso no llevaba consigo sino un cortaplumas, y se declaró que ni siquiera era sospechoso.

No se temia ningun movimiento revolucionario; pero la situacion inspiraba siempre inquietudes.

El nuevo rey continuaba con su marcha acertada desarmando los ódios, y granjeándose paulatinamente simpatias populares. La sencillez de sus costumbres, su austeridad pública y privada y su anhelo por el bien, contribuian á ello.

En Andalucí se decia haberse descubierto un plan revolucionario.

Grandes inundaciones han tenido lugar en Navarro y Aragon, que impedian el tránsito de los caminos.

El Congreso Español continuaba la discusion sobre la contestacion al discurso del trono, dando lugar á interesantes discursos, que trataremos de hacer conocer despues en cuanto puedan llamar la atencion de los lectores de *La Nacion*.

Se hablaba de una conferencia en Ginebra con el objeto de fusionar los carlistas, alfonsistas y montpensieristas; pero el *Tiempo*, órgano de la ex-reina, desmintió la noticia.

En San Juan de Luz hubo un alboroto carlista, que fué dispersado.

La *Confederacion* de Barcelona sigue la propagacion de las doctrinas de la Internacional, diciendo con tal motivo, que ya no hay dogmas, y que todas las instituciones sociales deben comparecer ante el tribunal de la razon como reos de crimen social. Allí se publica una carta de Figueras, en que proclama la próxima disolucion de la familia.

La autoridad sanitaria habia dispuesto que todos los buques procedentes de la América del Sur sufriesen cinco dias de cuarentena, aun cuando llevasen carta limpia.

Cuba.—Las fechas de la Habana alcanzan hasta el 18, y poco adelanta los sucesos.

Portugal.—Las cortes estaban convocadas para el 20 de Junio. El partido reformista habia publicado un manifiesto.

El Emperador y la Emperatriz del Brasil con 27 personas de séquito, llegó el 12 á Lisboa, donde fueron magnificamente recibidos en aquella córte de sus antepasados.

TELEGRAMA DE ULTIMA HORA.

(Agencia Reutar)—Lóndres, 13 de Junio, 1 h. p. m.

Se espera que el ejército evacue á Paris dentro de pocos dias. 50,000 hombres irán á Versailes y 50,000 á Lyon. Se teme un movimiento reaccionario en la Villette y se ha aglomerado sobre este punto mas fuerzas. Se ha efectuado mas número de prisiones importantes.

El estado del comercio mejora sensiblemente.

El domingo próximo tendrá lugar una revista del ejército, á la que asistirán los diputados.

POSDATA—Tales son en resúmen las noticias del paquete de Europa que tomamos de nuestros diarios y correspondencias particulares, reservándonos dar de ellas mas amplios detalles, que la acumulacion de materiales no nos permite insertar hoy.

Por la misma razon omitimos la publicacion de la «Correspondencia familiar de La Nacion» escrita desde Bruselas con fecha 8. que contiene una pintura triste y sombria de la última catástrofe de Paris, que creemos será leida con el interés que inspiran todas las producciones que salen de la brillante pluma de su autor. Irá en nuestro número de mañana.

Crónica del dia

Sabemos que la compañía dramática que trabaja en el teatro de la Victoria, bajo la direccion de la apreciable artista señora Bremon, está ensayando el drama original del señor don Eduardo Jordan, «El lujo y la miseria.»

Personas competentes que han tenido ocasion de ver esta obra, nos aseguran que obtendrá un buen éxito el dia que se la ponga en escena.

—

En la última sesion que ha tenido la Sociedad Tipográfica Bonaerense para proceder al nombramiento del 15º directorio, resultó reelecto para presidente, nuestro amigo José María Mendez.

—

La Municipalidad ha resuelto que las casas de negocio que tienen buzon para recibir la correspondencia pública, pueden permanecer abiertas los dias festivos.

—

Segun hemos oido, á fines de la semana entrante tendremos entre nosotros la gran compañia de zarzuela donde figuran la señora Segura y el señor Allú.

Muy oportuna creémos su venida, hoy que Buenos Aires vuelve á recobrar su antiguo estado.

—

En la Boca de las Palmas el vapor «Proveedor» ha echado á pique al vapor «General Garibaldi.»

—

En el Rosario ha tenido lugar últimamente una reunion de varios caballeros estranjeros con objeto de formar un club social.

Se resolvió nombrar una comision compuesta de varias personas para que organizase un reglamento el que debió ser presentase hoy para discutirse.

—

Don Luis Velez, diputado al Congreso, escribe al "Eco de Córdoba" su diario, y dice que «no le cabe un pelo de duda que se acordará la intervencion á Santiago.»

Despues añade sacando su caballo de batalla.

«Para ese momento deben prepararse todos los santiagueños y rodear á Montes

«Ellos deben ser su base de gobierno y su pedestal.

«Por aquí se cree con jeneralidad, que habrá que enviar un ejército para reponerlo; pero yo les aseguro que no tendrán que quemar un cartucho, si mandan á Acredondo ó Roca.»

BIBLIOGRAFIA.

—

EDICION FOTOGRAFICA DEL QUIJOTE.

Se ha empezado á repartir en España la primera entrega de la reproduccion foto-tipográfica de la primera edicion de *D. Quijote de la Mancha*, hecha en Madrid en 1605 por el famoso librero Juan de la Cuesta. Dirige esta publicacion el coronel D. Francisco Lopez Fabra, y protege tan patriota empresa una junta de la que es presidente don Juan Eugenio Hartzenbusch y secretario D. Cárlos Frontaura, y cuya primera página se tiró en la sesion solemne que celebró el Ateneo Catalan con tal objeto, y el señor Fabra, barcelonés por nacimiento, ha querido honrar á Barcelona imprimiendo en ella su reproduccion del Quijote. La primera entrega confirma lo que la portada y la primera página habian ya anunciado, esto es, que la reproduccion foto-tipográfica de *D. Quijote de la Mancha* será un facsimil; un verdadero trasunto de la primera edicion echa en Madrid de este libro incomparable. Con la entrega que se está repartiendo se acompaña un número del boletin que se publicará cada trimestre y en el que se insertarán todas las noticias y documentos que puedan interesar á los suscritores. En el que tenemos á la vista se hallan, entre otros escritos, el acta de la sesion celebrada en el Ateneo Catalan á que hemos hecho referencia, y los discursos de los señores don Manuel Milá y Don Juan Eugenio Hartzenbusch, leidos en la misma. Nuestros lectores nos agradecerán que para encomiar como se merece la obra que ha emprendido el señor Lopez Fabra, cedamos el puesto al señor don Manuel Milá, copiando integro el brillisimo discurso indicado, que dice así:

«Nada mas comun que una nueva edicion del Quijote. Noticia trivial y, segun creemos, exacta es la de que, entre los profanos, ha sido el libro mas veces reimpreso y en mayor número de lenguas traducido, y nadie ignora que ha gustado á niños y á viejos, á hombres y á mugeres, á antiguos y á modernos, á españoles y estrangeros, aun cuando los últimos no hayan podido saborear las dulzuras de aquella lengua, de la cual, ha dicho del buen Garcés, fué Cervantes el secretario. Atractivo universal y permanente que esplican, amen de los méritos de descripcion, de sentimiento, de observacion, de caracterizacion, de jovialidad, de chiste, de gracia, de saber, de invencion y de fantasia y de aquella sin inspiracion siempre fresca é inagotable, el sentido profundo, aunque no escondido ni enigmático, cifrado en los dos principales personajes, como tipos de humanas propensiones opuestas y primordiales. A mas de que, en medio del espiritu cómico, de la maliciosa sátira y de un realismo no siempre depurado, fulguran acá y allá destellos de lo caballeresco, de lo ideal, de lo poético que interesan á todos los hombres, y si es cierto que han vertido el Quijote á si lengua, á los mismos turcos, que al fin son hombres, habrá interesado.

Nosotros, no tan solo como hombres y como españoles, sino tambien como catalanes, estamos obligados al autor del Quijote. No será vanagloria decir que, sin desconocer nuestros defectos, era fino amador de nuestra tierra. Miraba á Barcelona «como flor de las bellas ciudades del mundo, honra de España, terror y espanto de circunv

Cocinero ó cocinero se necesita uno que sea intelijente, se pagará bien, Rivadavia núm 921. j11 p2

Se vende ó alquila Un establecimiento de campo denominado Sebastopol á 30 cuadras mas ó menos de la ciudad de Córdoba á lado naciente de esta, sobre la costa del Rio. La estension del terreno es de 90 manzanas 15 de las cuales con agua corriente otras 40 en que se esta introduciendo. Un edificio compuesto de 9 piezas de material cocido con una hermosa galeria que toma 6 piezas.
B. Mitre y Vedia y Ca.
93 Piedad 93.

¡Atencion! Consumidores de cigarrillos y tabaco negro en la cigarreria de la Victoria se ha recibido un cargamento de las mejores marcas y mas acreditadas del Brasil, como tambien picadura y cigarros de las principales marcas de la Habana. j11 p15.

Se alquila Una casa de altos cómodos que ha estado desocupada en toda la peste, Piedad 408 y se trata Reconquista 105. j1 p3.

Se ha perdido una cartera con un pagaré de 6,000 ps. mic. fechado y pagadero en el Azúl, la persona que la entregue en la calle San Martin 72 recibirá una gratificacion. j11 p3.

Cocinera ó cocinero Se precisa uno que sea bien recomendado; es escusado se presente sin este requisito. Ocurrase calle del Parque N. 23 j11p3

Al publico Se ofrece un matrimonio frances para conchavarse, el marido para mucamo, hablando cuatro idiomas, y la muger para costura y planchar la ropa de la casa. Al Hotel del Caballo Blanco, calle 25 de Mayo N. 116 daran razon. j11p3

200 pesos de gratificacion se le darán á la persona que entregue ó dé noticia de un caballo saino crinudo que se perdió el lúnes 3 del corriente, en la calle Zeballos 411 ó en la de San Martin 103. j11p3

Sirvienta En la calle Piedras 53 se necesita una que sepa coser y planchar. j9. p3.

Conchavos Se ofrecen, con recomendaciones, cocineros, mucamos, porteros y sirvientes—Agencia 72 Suipacha. j9 p3

Dinero Se da sobre objetos de valor, en la Agencia 72 Suipacha. j9 p3

Pichincha Hay para vender barato un piano-órgano propio para aprender ó socieda y un armónico acordeon—Agencia 72 Suipacha. j9 p3

Lecciones particulares de frances é inglés: se enseña cada idioma en dos meses, los dos en cuatro, la teneduria de libros en dos horas y toda la aritmética en seis lecciones—Tacuari 191. j9 p3.

Luis F. Briones Rematador público y agente judicial, previene á sus clientes y relaciones, que desde la fecha está al frente de sus negocios, en su casa calle Chile 399 ó en su escritorio Piedras 61.
Atiende á los pobres gratis.

Se vende Un almacen de comestibles situado en la mejor posicion de Buenos Aires, calle Rivadavia 357, esquina Cerrito—Para tratar, calle de la Piedad 120. j7 p8

Bergantin español «Gratitud»—Los dueños de la carga á flete que conduce este buque, se servirán descargar en el término de seis dias de la fecha, pasado el cual se desembarcará por cuenta y riesgo de quien corresponda—Buenos Aires, Julio 4 de 1871.
j7 p5 Rigal y Ruiz.

Cocinero Se precisa uno que entienda bien su ocupacion, en la calle Venezuela 92.—Es escusado se presente sino trae muy buenas recomendaciones. j9 p3

Por liquidacion Se venden 6 lotes de terreno, en detalle, ó el todo, al Norte de esta ciudad, calle de Arenales, entre las de Montevideo y Garantías, inmediatos á la plaza 6 de Junio, donde está formándose la gran estacion de Tranvais, con frente cada lote de 10 varas de frente al Sud y 45 hasta 50 de fondo. Para tratar oficina de D. Justo Carballeda, Rivadavia núm. 77. j9. p3.

Al público Se vende un hermosísimo campo compuesto de 550 cuadras cuadradas con tres lindas poblaciones y una hermosa quinta á distancia de tres leguas mas ó menos de Chivilcoy. Para mas informes calle Corrientes núm 39, al Sr. H. Baqué ó en Chivilcoy D. Lorenzo Lassalle, Confiteria. j9. p15.

Profesor francés interno. Se necesita uno para enseñar matemáticas y teneduria de libros. Será preferido el que sepa inglés—Venezuela 286. j9 p3

Se desea Alquilar una casita chica de 4 ó 5 piezas, cuyo precio no esceda de 800 ps. á 1,000 ps: mensuales, la persona que la tenga á prosse dejar las señas de ella en esta imprenta bajo las iniciales, S. A. j9. p3.

98 Rivadavia 98 Fortin de Areco, Salto, Rojas, Pergamino, San Nicolás y Arrecifes, todos los dias por el tren de las doce.
Diaz y Ramirez.

Para el Monte los dias pares por el primer tren que vá á Lobos.
A. Bogarin.

Para el Pilar y Capilla del Señor todos los dias nones en el primer tren y regresando los pares en el primero que viene de Chivilcoy.
j9 p3 Baza y Martinez.

Agrimensor Edgardo Moreno, ofrece sus servicios profesionales en la calle Maipú N. 327.
j8 p15

Baratillo Sin Igual Piedad 82—Botines á la criolla para chicos á 20 ps. lindos paquetes á 180 ps. trajecitos de abrigo para niños de 3 á 8 años á 140 ps. alemanesco para mantones de puro hilo á 16 ps. bisos de lana para Sras á 45 ps. toallas higiénicas de puro hilo á 40 ps. docena.

Para Génova directamente sale para el dia 20 del corriente la hermosa y velera Barca Italiana «Pamperita,» capitan Domingo Garragnino, las personas que deseen tomar pasaje en dicho buque dirijanse á los consignatarios J. y S. Rock calle de Bolivar núm. 138, ó á su capitan calle de Cuyo núm. 9. j4 p15

Entre Nápoles, Génova, Riodel la Plata y Rosario de Santa-Fé, el paquete á vapor italiano **Bianca Fertica**, capitan Francisco Copello, saldrá para Génova, Nápoles y escalas el dia 12 de Julio.
Para tomar pasaje, ocurrase á sus consignatarios—
Cereseto Hnos. y Ca.
j4 p9 Calle Potosí 121.

Se alquila La barraca del Sol en Barracas; para tratar calle Chacabuco 73 ó Potosí 203. j24 p15

Rebaja de un 30 p r ciento sobre su verdadero valor—En la tienda de José Saborca, calle Victoria 157—Tripes de Brussia, cortin s bordadas, groses de colores y negros, gran surtido de camisas y batas para señoras, pañuelos y chalones de cachemir, lindísimo surtido de salidas de baile, terciopelo negro, felpa de colores y negra, y otra infinidad de articulos que se venden á precios sumamente módicos—157 Victoria. j6 p8

José M. la Fuente Rematador público y agente de negocios judiciales 128 Florida. j2p30

En las Lomas de Zamora, se vende una hermosa casa quinta con 80 varas de frente por 80 de fondo distante dos cuadras de la estacion del Ferro Carril; las personas que se interesen pueden ocurrir á la calle Bolivar número 156 de diez á cuatro de la tarde, que encontrarán, con quien tratar. jul. 6 p10

Al público Los abajo firmados avisan al público y á sus relaciones en particular, que han establecido una casa de Remates y comisiones en la calle Rivadavia núm 190.

Con todos los elementos necesarios para el buen desempeño, esperamos que las personas que nos favorezcan quedaran satisfechas.

Anticiparemos fondos sobre bienes raices, muebles ó cualquier mercaderia que se nos encomiende su venta.
jul 6 p8. Irigoyen Allones y Ca.

Al Comercio Tenemos el honor de participar que con esta fecha hemos admitido como socios en nuestras casas en esta plaza y en Montevideo, bajo la razon de Zimmermann Fair y Ca. y en la de Lóndres, de Juan Fairy Ca., á los Srs. D. Federico C. Tappen, D. José K. Theobald y D. Juan C. Zimmermann.
Buenos Aires. } 1.° de Julio de 1871.
Montevideo. }
Zimmermann Fair y Ca. j1 p30.

Perez Escrich la mujer adúltera 2 t ps. 60 los hijos de la fé id id ps 50, la esposa mártir, id id ps 60, la inocente id id ps 60, los ángeles de la tierra id id 40 el cura de aldea id id 40 Fernandez y Gonzalez los hambrientos 30 don Juan Tenorio ps 50, Diego Corriente 2 t ps 90 avguals de 1200 pobres y ricos ó la bruja de Madrid 2 t ps 50 flor de un dia novela basada en el drama del mismo título por M Angelon ps 30, espinas de una flor id id 30 Daniel ó lacorte del rey ordoño novela histórica, original por E. de Alcaráz ps 40, etc etc, estas obras están encuadernadas y con laminas.
103 Potosí 103 j4p5

CASA INTRODUCTORA

ARMERIA DE JUAN LOPEZ

18 SAN MARTIN 18

BUENOS AIRES

Surtido general de rewólvers de los mejores y últimos sistemas conocidos hasta hoy, escopetas Lefaucheux de uno y dos tiros, rifles de todas clases, cartuchos para todas clases de armas francesas, inglesas y norte-americanas, tales como Spencer, Remington, Henry Martiny, Snider, Chassepot, fusil de aguja, Smith [carabina], Merrili, Smith & Wesson, Cotts, Franters, Adams, Galand, Flobert de 6 y 9 milímetros á municion y bala, todos los cartuchos de la acreditada fábrica de Eley Brothers London, pistolas Lefaucheux, dichas Monte-Cristo, rewólvers cachorros de 5 milímetros para bolsillo de chaleco, espadas, tiros y dragonas para oficialidad, rewólvers Lefaucheux 12 mm. á 2,200 pesos la docena.

ELECTRO-PLATA—Un elegante y variado surtido de juegos para té y café, aceiteras, candelabros, fruteros y cubiertos.

CUCHILLERIA RODGER—El surtido mas lindo y variado que se ha conocido tanto en corta-plumas, como en puñales y cuchillos de monte. Utiles de cirujia del mismo fabricante.

Artículos de caza y bastones.

VENTA POR MAYOR Y MENOR—ARMERIA SAN MARTIN 18

Sirvientas buenas—Se pueden obtener en la casa de inmigrantes 248 Chacabuco, dirigida por las hermanas de Misericordia.
En el mismo establecimiento se lava y se plancha bien y pronto. j2 p30.

Se avisa á los dueños de la carga á flete que conduce de Barcelona el bergantin español «Victoria» se sirvan descargarla en el término de diez dias á contar desde la fecha, pasado el cual se desembarcará por cuenta y riesgo de quien corresponda.—Buenos Aires, 4 de Juliode 1871.
j5 p5. Serna Plá y Ca.

Peones para el pueblo de Bahia Blanca—Pasage gratis de ida y vuelta—Hay colocacion para 100, se les pagará bien, y á los que tengan familia tambien se les dara pasage gratis para todos. Para tratar ocurran á la calle Defensa N. 79. j5p15

Compañia de navegacion á vapor «Rio de la Plata»—A los accionistas—La Asamblea ordinaria que prescribe el artículo veinte y cuatro de los estatutos tedrá lugar el dia 14 del corriente, á la 1 de la tarde, en la oficina de la Compañia, calle Cuyo núm. 24.
Buenos Aires, Julio 1.° de 1871.
.°p15 La Comision Directiva.

Se vende Un campo de superior calidad para el negocio de ovejas, con casa de azotea, monte, arboleda, corrales, puestos y todas las comodidades para vivir y para el pastoreo, á 12 leguas de la ciudad y una y media de una estacion—Para pormenores calle San Martin núm. 44, iniciales O. P. j7 p10

A los Sres Suizos Soy una pobre Suiza que perdí mi marido de la fiebre amarilla y al mismo tiempo postrada en la cama de un reumatismo fui llevada al hospital; allí abortó dos criaturas. Fué separado de mi lado un hijito que tengo y hoy en la imposibilidad de poder trabajar, apelo á la noble caridad de mis paisanos para poder subsistir ó el bien que quieran hacer en mi favor—Vivo en la calle de San Martin 72. j7 p6

La Nacional Para la Capilla y Zárate sale todos los dias para regresar los nones de la agencia Piedad 254.
Santiago Guillermon.

Mensagerias DEL COMERCIO—Para el Monte—El que firma pone en conocimiento del público que desde el 1.° de Junio cambiará sus dias de salidas por el Ferro-carril del Oeste hasta Lobos, de donde regresará tocando en la esquina conocida «La Blanqueada» en los establecimientos de los señores Urquiola y Mont.
Los dias de salidas, son: de Buenos Aires el 1, 7, 11, 15, 19, 23 y 27. Regresa del Monte, el 3, 5, 9, 13, 17, 21 y 25.
Agencia en Buenos Aires, Piedad 254—En el Monte, Confiteria de la Campaña, casa del Empresario.
Eusebio Valdovinos.

A. Dumas El Caballero de la Casa Roja, 2 tomos, encuadernados, 15 pesos—Luis XV, 2 tomos, id 15—La Vida á los veinte años, 10—Y Nombela, el Coche del Diablo 2 tomos encuadernados, 15—Mery Escenas de las Viudas, 5—Lugiaris la Bella Emilia, 5—F. Caballero, una en otra, novelas de costumbres, 1 tomo encuadernado, 6—P. de Kock, la Baronesa Blaguiskof, 10—Daniel el Médico de San Luis, 5—Rosa, historia Peruana, un recuerdo al bello sexo argentino, 10—Mirta, novela escrita en francés por P. Perney, 5—el Castillo de Sombremar ó las dos Fantasmas, 2 tomos encuadernados, 10—Barbarinski ó los Bandoleros del Castillo de Wisegrado 2 tomos id 7—Españ les contra España ó sea el Caudillo de los incendiarios, novela histórica, escrita en francés por un testigo ocular y traducida por B B. M. Araque, 10—La Verdulera por el Vizcnde de Alincourt, 10—Valentina por G Sand, 10—Enrique y Mercedes, novela histórica del Sitio de Barcelona, contiene algunos documentos auténticos pertenecientes á la guerra de sucesion, encuadernado, 10—103 Potosí 103. j9. p3

Mensagerias del comercio—Correo Nacional—Administracion: 269 Potosí 269—Orden de salidas desde el 1.° de Julio:
Saldrán de Buenos Aires para el Azul por las Flores y Cachary, los dias 5, 15 y 25.
Regreso del Azul por la misma 10, 20 y 30.
Para Las Flores directamente 2, 5, 7, 9, 12, 15, 17, 19, 22, 25, 27 y 29.
Regresos de id id 1, 4, 6, 9, 14, 14, 15, 19, 21, 24, 25 y 29.
Para Tapalqué por el tren del Sud y Las Flores 9, 19 y 29.
Regresos de Tapalqué por el Sud 3. 12 y 23.
Para Juarez por el Toro del Sr. Solanet y Azul 8, 18 28.
Regresos de Juarez por id id 3, 13 y 23
Para Azul por el Toro del Sr. Solanet 10, 20 y 30.
Regresos del Azul por id id 6, 16 y 26.
NOTA—Se reciben los equipages y encomiendas, la víspera de las salidas hasta las 3 de la tarde.
Empresarios,
Juarez, Cosio y Cia

Municipalidad
DE LA CIUDAD
OFICINA DE RECAUDACION

Por el presente se hace saber al público que en la fecha ha sido puesta en circulacion la cobranza de los impuestos de sereno y alumbrado correspondiente al mes de Enero—Julio 1 de 1871. j11 p3.

El Dr. D. Francisco Javier Muñiz

Q. E. P. D.

FALLECIÓ EL 8 DE ABRIL DE 1871

Sus hijos, hijos políticos y demás deudos, ruegan á sus relaciones y á las del finado, se dignen acompañarlos al funeral rezado que por el eterno descanso de su alma, se celebrará el Juéves 13 de Julio, á las 11 de la mañana en el templo de Nuestra Señora de las Mercedes; favor que agradecerán.
Los señores sacerdotes que gusten aplicar la misa con asistencia al responso, recibirán el estipendio de costumbre. j7 p6

D. Guillermo Guardo
Falleció el 8 de Marzo de 1871.

Su hijo D. José Guardo
Falleció el 9 de Abril de 1871.

Q. E. P. D.

Da. Dolores Aguilar de Guardo esposa y madre, D. Daniel Guardo hijo y hermano y demás deudos, suplican á sus relaciones quieran acompañarlos á rogar al Todopoderoso por el descanso eterno de las almas de dichos finados, en el funeral rezado que se ha de celebrar en la Santa Iglesia de la Inmaculada Concepcion, el miércoles 19 del corriente, á las 10 ½ de la mañana; á cuya sincera demostracion quedarán siempre agradecidos
NOTA—Los señores sacerdotes que quieran aplicar los oficios divinos á este acto, con asistencia al responso, recibirán el estipendio de costumbre. j11 p8

Da. María Leon de Rivademar

Q. E. P. D.

FALLECIÓ EL 8 DE MARZO DE 1871

Su esposo D. Francisco Rivademar y su hijo D. Emilio M. Rivademar, suplican á las personas de su relacion se dignen acompañarlos á rogar á Dios por el descanso eterno del alma de dicha fiada en el funeral que se celebrará el dia 22 de Julio, á las 10 de la mañana, en el templo de Nuestro Padre Santo Domingo; favor que agradecerán eternamente. El duelo se despedirá de la puerta del templo.
Los señores sacerdotes que gusten aplicar la misa con asistencia al responso, recibirán el estipendio de costumbre. j12p10

Da. Manuela Cajaraville de Bavio

FALLECIÓ EL 19 DE MARZO DE 1871

El Presbítero D. Saturnino Bavio

FALLECIÓ EL 11 DE ABRIL DE 1871

Q. E. P. D.

Los hijos, hermanos y demas deudos de los espresados finados, ruegan á las personas de su relacion, se sirvan concurrir al funeral resado que por bien de sus almas se ha de celebrar el Miércoles 19 de Julio á las once de la mañana en el convento de nuestro padre Santo Domingo: servicio á que quedarán muy reconocidos.
Los señores Sacerdotes que gusten aplicar la misa en asistencia al responso, recibirán el estipendio de costumbre. j12 p6

Da. Josefa Laguna de Arévalo

Q. E. P. D.

FALLECIÓ EL 3 DE ABRIL DE 1871

D. Nicanor J. Arévalo, Da. Irene Arévalo de Caminos hijos; Da. Juana A. Fernandez de Arévalo hija política; el Dr. D. Justiniano Caminos Arévalo y demas nietos, invitan á las personas de su relacion para el funeral rezado que ha celebrarse por el descanso eterno de dicha finada, el dia 18 del corriente, á las 10 ½ de la mañana, en el templo de San Miguel: favor que agradecerán. j12 p6

Josefa Figueroa de Foley

Q. E. P. D.

Falleció el 22 de Marzo de 1871

Tomás Foley esposo, hijos, padre, madre política y demás deudos, invitan á todas sus relaciones á acompañarlos al funeral rezado que se celebrará por el descanso de su alma, el miércoles 12 del corriente, á las 11 de la mañana, en el templo de la Merced.
Favor que obligará su gratitud. j9p3

Vicente Cané

Q. E. P. D.

Nieves C. de Cané madre, hermanos y demás deudos, suplican á las personas de su relacion se dignen acompañarlos á las misas generales que se celebrarán en la Iglesia de la Concepcion, el miércoles 12 del corriente, de 10 á 11 de la mañana; favor á que quedarán agradecidos.
Esta es la única invitacion. j9 p3

D. Francisco Lopez Rubio, Da. Celmira Lopez Torres, D. Francisco Lopez Torres, D. Máximo Lopez Torres y D. Lisandro Lopez Galarraga.

Q. E. P. D.

Da. Simeona Torres de Lopez esposa, madre y abuela y demás deudos de dichos finados, suplican á sus relaciones y amigos de aquellos, se sirvan acompañarlos al funeral rezado que por el eterno descanso de sus almas, se celebrarán en la iglesia de San Nicolás de Bari, el viérnes 14 de presente, á las 10 y media de la mañana. Favor á que quedarán agradecidos. El duelo se despedirá de la puerta del templo.
Los señores sacerdotes que quieran aplicar la misa con asistencia al responso, recibirán el estipendio de costumbre.
Esta es la única invitacion. j11 p4

El Dr. D. CAUPOLICAN MOLINA

Q. E. P. D.

FALLECIÓ EL 24 DE ABRIL DE 1871

Mercedes Gondra de Molina su esposa, hijo y demás familia, invitan á las personas de su amistad, se dignen acompañarlos al funeral que por el eterno descanso de su alma, se ha de celebrar el juéves 13 del corriente, en la iglesia de San Nicolás de Bari, á las 11 de la mañana; favor á que queda un agradecidos.
Se previene que esta es la única invitacion.
Los sacerdotes que quieran aplicar las misas, recibirán el estipendio de costumbre. j9 p5

La Sra. Dª Rufina Morel de Tabosi

Q. E. P. D.

FALLECIÓ EL 16 DE MARZO DE 1871

Su esposo D. Mariano Tabosi y demás deudos, suplican á las personas de su amistad se dignen acompañarlos al funeral que se celebrará el martes 14 de Julio, en el templo del Arcángel San Miguel; favor á que quedarán eternamente agradecidos.
El duelo se despedirá en la puerta del templo. j7 p5

D. Juan Balán y D. José Sosa

Q. E. P. D.

El primero falleció el 28 de Marzo de 1874 y el segundo el 24 del mismo.

Da. Marcelina Gomez esposa del primero y Da. Margarita Balán esposa del segundo, el Canónigo D. Jacinto Balán, Da. Margarita y D. Juan Carlos, hijos del primero, invitan á sus relaciones, se sirvan acompañarlos á rogar por el eterno descanso de dichos finados en el funeral que se ha de celebrar en la Santa Iglesia Metropohtana, el sabado 15 del presente mes de Julio, á las 10 ½ de la mañana; favor al que serán sinceramente agradecidos. j12 p4

Al vecindario de San Miguel

La Comision de Hijiene de la Parroquia de San Miguel, tiene el honor de invitar á todos sus convecinos á las honras fúnebres que se celebrarán en el templo del Arcángel San Miguel, el miércoles 19 del corriente, á las 11 de la mañana, para pedir en ellas al Todopoderoso, el descanso eterno de las almas de los vecinos pobres que han fallecido víctimas de la epidemia.
La Comision quedará agradecida á las personas que se dignen concurrir á ese acto de caridad y de justicia. j9 p10

MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD

El mártes 18 del corriente, á las 10 1/2 de la mañana, tendrán lugar en la Santa Iglesia Metropolitana, solemnes exequias fúnebres por el descanso eterno de los vecinos del municipio, que sucumbieron víctimas de la epidemia.
La Municipalidad invita por medio del presente á sus deudos y al pueblo á concurrir á este acto piadoso.
Buenos Aires, Julio 10 de 1871.
BENJAMIN LLORENTE.
Secretario

Compañia Argentina
De Seguros Marítimos

Habiendo tenido lugar hoy la primera junta general de accionistas de esta compañia, convocada para considerar un proyecto de modificaciones y agregaciones á los estatutos de la misma tendente á abrir la seccion contra incendio, se convoca á nueva junta para el dia 17 del corriente Julio, á la una de la tarde, en las oficinas de la compañia.—Buenos Aires, Julio 6 de 1871.
Por órden de la Direccion.
F. F. Moreno.
j8. p8. Gerente.

Ropa de invierno
Incendio—Venta en particular

En la casa de Remate de Florencio Madero y Ca., Bolivar 14.

El jubileo sigue, acudan pues pronto por rajes de casimir de colores sufridos, forrados y adornados elegantemente con trensilla para niños desde 100 hasta 150 ps!!!

Trajes de buen casimir de invierno, de gustos selectos, compuestos de saco, chaleco y pantalon, todo de última moda, de 300 á 350 ps. el traje!!!

Jaquets de casimir gris, varias hechuras, de lo mas moderno, desde 200 á 225 ps!

Jaquets de paño negro fino, á propósito para luto ó visita á 175 ps!!!

Sobretodos de buen casimir, gustos surtidos, cuello de terciopelo á 250 ps!!!

Capas yankee! el abrigo mas moderno, tan recientemente introducido, que es la única partida existente, á 200 y 400 ps., segun clase!

Trajes de terciopelo, adornados elegantemente con trensilla, para niños, 200 ps!!!

Trajes escoseses para niños 300 ps!!!

Capas españolas desde 300 á 600 ps.
j7 p8—3.° p.

SOCIEDAD ANONIMA
DE LOS
CAMINOS DE FLORES Y GAUNA

Se ofrece á licitacion el remate del peaje de dichos caminos por el término de un año. Las propuestas se recibirán cerradas en el escritorio de la gerencia, Potosí 163, y serán abiertas ante la asamblea general de accionistas y los interesados, el 31 de Julio á las 2 de la tarde. Se darán todos los informes que se pidan en la misma gerencia, debiendo presentar las propuestas con sus correspondientes garantías, antes del plazo arriba fijado. Quedan á cargo de la Comision todos los trabajos que haya que hacer en estos caminos.
j1.° p30—t. p. La Comision.

REMATES
Adolfo Bullrich y Ca.
ESPLÉNDIDO REMATE
Muebles lujosos

Bronces especiales,
cuadros al óleo,
adornos riquisimos,
libros etc

En la casa habitacion del Sr. D. Héctor F. Varela,

Calle Suipacha núm. 59 (altos)

Por ausentarse la familia del pais

El lúnes 17, mares 18 y miercoles 19 del corriente, remataremos á la mas alta postura y dinero de contado todo el espléndido y elegante menaje de esta casa, cuyo estenso y variado pormenor daremos oportunamente.

NOTA—Desde ya llamamos la atencion de las personas aficionadas á la pintura, sobre la galeria de cuadros que consta de mas de 140 piezas.

SALA—Un magnifico juego de sala dorado, brocatela de seda azul, fundas de hilo, satinado, compuesto de 1 sofá, 4 sillones, 6 sillas, 2 banquetas y 2 banquitos de pié, 4 sillitas doradas preciosas con asientos de raso bordadas y fundas de hilo, 2 magníficos chiffonier de Boulil de gran tamaño, 2 id incrustado en madera de diferentes colores, mosaico, 1 grande y espléndida mesa mosaico de Boulil, 2 grandiosos espejos luna Venecianas, marcos de cristal azul unicos en el pais 3 cortinados dobles, galerias doradas, haciendo juego con los muebles, 1 riquisimo estante de Boulil con cristales, 1 preciosa y única mesa abril sobre piés de porcelana de Sévres con un cuadro ovalo pintado sobre porcelana (pieza de gran valor) 1 jardinera figurando mesa redonda con un gran ramo de flores bordadas en relieve, 1 magnifica garnitura de chimenea pedestal en riquisimo mármol, compuesto de un reloj y 2 grandes candelabros, 2 grandes tibores del Japon de vara y media de alto, 2 id id mas chicos, 2 id de bronce macizo, 1 zahumador de bronce del Japon, pieza escelentida, 2 tibores de la India, mesas de ebano lallado, 2 elegantes jardineras pies de ebano y bronce, lyrica araña de cristal de 4 luces, 2 finisimos muñecos de cera representando la Risa y el Llanto, 1 lindísimo reloj de sobre mesa con mensajitaciones de plata, 1 riquisima pieza de centro de tapicería cristal de Bohemia, 2 floreros id id de 1 vara de alto, 1 licorera de bronce figurando un paraguas de elegante hechura, 2 lindas urnas de bronce dorado, 1 cuadro pintado sobre porcelana, la Concepcion de Murillo, de un mérito indispensable y con marco de ebano tallado, 1 pantalla de la India bordada en seda, marco ebano tallado á juego, 4 brazos de pared de bronce de dorado, 1 banquito de la India de ebano asiento de porcelana, con un paisage pintado en él, un sin número de riquisimos adornos de bronce dorados y plateados, porcelanas, albums, libros de salon, largos á detallar. Espléndidos cuadros al óleo, y grabados, cuyo catálogo oportunamente repartirémos—Alfombrado de Dubisson.

ANTE SALA—Un riquisimo y elegante juego de sala, dorado á la Luis XIII forrados en Gobelain, compuesto de 1 sofá, 4 sillones, 4 sillas, y 6 sillitas, con sus correspondientes fundas se hilo satinado, 2 espléndidos cortinados haciendo juego con los muebles 2 espejos luna V[illegible] de un gusto y elegancia sin igual. 1 lindisimo [illegible] una pintura acuarela, 1 piano perpendicular [illegible] seis de sobre salientes y ninos, cuadros de bolilla 2 tibores del Japon, bonquitos [illegible] para pies, mamelucos, figuras de porcelana, adornos, 1 rica banco para piano asiento portatiles, alfombrado de Dubisson rico.

TOILETTE—2 espléndidos armarios pulo de roses con ricas guarniciones de bronce dorados, luna Venecianas, 6 incrustaciones de porcelana de Sévres, 1 lavatorio y 1 lindisima mesa con tocador con luna Veneciana que hacen juego con los armarios. Este juego de muebles que costaro en la última exposicion, es único en el pais por ser no solo rico sino de un gusto esquisito.

Tiene 2 galerias que hacen juego.

1 escritorio Chiffonier de Bonhl lindisimo.

1 riquisimo y único juego de lavatorio cristal de Bohemia tallado, compuesto de 15 piezas 1 lindo cigarrera de Vieux Chêne, 1 caja riquisima de madera, 2 sillones forro damasco de seda azul, 1 juego riquisima porcelana rosada compuesto de 8 piezas, cajas de guante, adornos de galvanoplastia elegantes adornos de porcelana de Sévres, Vieux Mêne etc, cuadros al oleo, gravados é infinidad de adornos largos de detallarse—alfombrado de Brusselas etc. cortinados de damasco de seda azul colchados y forrados en seda.

COMEDOR—1 riquisimo juego de nogal con incrustaciones de ebano, compuesto de 1 elegantisimo aparador con vidrieres todo tallado—otro id muy lindo, 2 mesitas de arinchar piedra marmol—12 sillas forradas en cuero de Rusia clavetado en acero—1 admirable cuadro en cobre "La Cena" único en su género, 1 gran mesa para 24 cubiertos, 2 galerias que hacen juego con su cortinado de reps forrados, 12 sillas vieux chêne asiento de estrella, 3 cortinados blancos con galerias forrados, 1 precioso relojde vieux chêne escultido, con su repisa [illegible] de mucho gusto) candelabros de bronce artísticos con un magnifico espejo de bronce y sirve como bandeja, 2 leones de cuevra de marmol verde, 1 linda araña de cristal 6 luces, 1 servicio completo de Christoffle, heladeras, calentadores, fuentes, juegos para té y café, tapa fuentes, porcelana y cristaleria riquisima, 1 magnifica punchera de cristal verde, 1 juego de porcelana de la china, juegos del Japon, fuentes id, 1 lindisimo adorno para el centro de la mesa, de cristal y bronce, repisas, relojes de marmol, estufa, alfombrado, lindisimos cuadros y muchisimos otros objetos.

DORMITORIO—1 camera de palo de rosa con moldura de bronce dorado incrustaciones de porcelana de Sevre, corona ignal, 1 mesita de noche haciendo juego 1 camita para niño id id, todos estos muebles haciendo juego con los de toilet, 1 confidente y 2 sillones forrados en reps de seda plomo y celeste con sus fundas de hilo, 2 cortinados, 1 riquisima capilla tallada de vieux chêne, 1 precioso sillon reclinatorio de ebano, forrado en terciopelo, carmesi, magnificos cuadros al oleo, gravados, adornos lindisimos alfombrado de Brusselas, cortinado de la cama de damasco de seda colchado azul.

CUARTO DE VESTIR—1 mesa de toilet vestida de muselina blanca con todos sus útiles correspondientes, 1 lavatorio caoba piedra marmol, 1 inmenso armario de pino pitinado para guardar vestidos y ropa blanba, sillas, alfombrado Bruselas etc.

ESTUDIO—1 juego de escritorio de vieux chêne esculpido compuesto de 1 escritorio con estante, 1 sofá, 2 sillones y 6 sillas forradas en terciopelo verde, 1 silla de fumar rechazada, forrado en marroquin rumi, 2 estantitos de vieux chêne esculpidos, 3 id de roble, 1 reloj de oro, gravados, cuadros al oleo, candeleros de bronce, útiles de escritorio, alfombrado, cortinado le ropa con galerias vieux chêne.

BIBLIOTECA—1 biblioteca de libros en ingles, frances, aleman, latin, sobre ciencias, economia política, literatura, y cuyo catálogo oportunamente repartiremos.

VARIOS cuartos interiores—Camas de fierro, bañeras, sillas de caoba, lavatorios, camas de caoba, é infinidad de de familia. Gran cantidrd de juguetes de niño que estarán á la vista.

COCINA—Riquisima bateria completa de cobre completa—mesa de cocina piedra marmol estantes, loza de cocina etc.

GALERIA—Riquisimos gravados y cuadros, canastitos de Flore2 y muchisimos adornos.

PATIO—Una inmensa variedad de camelias, araucarias Criptamelias, rosas y muchisimas plantas que estarán á la vista.

Un lindisimo landó flamante forrado en cuero de Prusia fabricado espresamente para este pais y en las clases de las mas ricas, con vidrieras de raspuesto. Una pareja de magnificos colpados diestros y mansos que costaron mil pesos cada uno. 2 pares de guarniciones de gamuza, adornos de galvanoplastia elegantes adornos de porcelana de Sévres. Vieux Méne etc. cuadros al oleo, gravados é infinidad de adornos largos de detallarse—alfombrado de Brusselas etc. cortinados de damasco de seda azul colchados y forrados en seda.

COMEDOR—1 riquisimo juego de nogal con incrustaciones de ebano, compuesto de 1 elegantisimo aparador con vidrieres todo tallado—otro id muy lindo, 2 mesitas de arinchar piedra marmol—12 sillas forradas en cuero de Rusia clavetado en acero—1 admirable cuadro en cobre "La Cena" único en su género, 1 gran mesa para 24 cubiertos, 2 galerias que hacen juego con su cortinado de reps forrados, 12 sillas vieux chêne asiento de estrella, 3 cortinados blancos con galerias forrados, 1 precioso relojde vieux chêne escultido, con su repisa [illegible] de mucho gusto) candelabros de bronce artísticos con un magnifico espejo de bronce y sirve como bandeja, 2 leones de cuevra de marmol verde, 1 linda araña de cristal 6 luces, 1 servicio completo de Christoffle, heladeras, calentadores, fuentes, juegos para té y café, tapa fuentes, porcelana y cristaleria riquisima, 1 magnifica punchera de cristal verde, 1 juego de porcelana de la china, juegos del Japon, fuentes id, 1 lindisimo adorno para el centro de la mesa, de cristal y bronce, repisas, relojes de marmol, estufa, alfombrado, lindisimos cuadros y muchisimos otros objetos.

DORMITORIO—1 camera de palo de rosa con moldura de bronce dorado incrustaciones de porcelana de Sevre, corona ignal, 1 mesita de noche haciendo juego 1 camita para niño id id, todos estos muebles haciendo juego con los de toilet, 1 confidente y 2 sillones forrados en reps de seda plomo y celeste con sus fundas de hilo, 2 cortinados, 1 riquisima capilla tallada de vieux chêne, 1 precioso sillon reclinatorio de ebano, forrado en terciopelo, carmesi, magnificos cuadros al oleo, gravados, adornos lindisimos alfombrado de Brusselas, cortinado de la cama de damasco de seda colchado azul.

CUARTO DE VESTIR—1 mesa de toilet vestida de muselina blanca con todos sus útiles correspondientes, 1 lavatorio caoba piedra marmol, 1 inmenso armario de pino pitinado para guardar vestidos y ropa blanba, sillas, alfombrado Bruselas etc.

ESTUDIO—1 juego de escritorio de vieux chêne esculpido compuesto de 1 escritorio con estante, 1 sofá, 2 sillones y 6 sillas forradas en terciopelo verde, 1 silla de fumar rechazada, forrado en marroquin rumi, 2 estantitos de vieux chêne esculpidos, 3 id de roble, 1 reloj de oro, gravados, cuadros al oleo, candeleros de bronce, útiles de escritorio, alfombrado, cortinado le ropa con galerias vieux chêne.

BIBLIOTECA—1 biblioteca de libros en ingles, frances, aleman, latin, sobre ciencias, economia política, literatura, y cuyo catálogo oportunamente repartiremos.

VARIOS cuartos interiores—Camas de fierro, bañeras, sillas de caoba, lavatorios, camas de caoba, é infinidad de de familia. Gran cantidrd de juguetes de niño que estarán á la vista.

COCINA—Riquisima bateria completa de cobre completa—mesa de cocina piedra marmol estantes, loza de cocina etc.

GALERIA—Riquisimos gravados y cuadros, canastitos de Flore2 y muchisimos adornos.

PATIO—Una inmensa variedad de camelias, araucarias Criptamelias, rosas y muchisimas plantas que estarán á la vista.

Un lindisimo landó flamante forrado en cuero de Prusia fabricado espresamente para este pais y en las clases de las mas ricas, con vidrieras de raspuesto. Una pareja de magnificos colpados diestros y mansos que costaron mil pesos cada uno. 2 pares de guarniciones de gamuza, adornos de galvanoplastia elegantes adornos de porcelana de Sévres. Vieux Méne etc. cuadros al oleo, gravados é infinidad de adornos largos de detallarse—alfombrado de Brusselas etc. cortinados de damasco de seda azul colchados y forrados en seda.

COMEDOR—1 riquisimo juego de nogal con incrustaciones de ebano, compuesto de 1 elegantisimo aparador con vidrieres todo tallado—otro id muy lindo, 2 mesitas de arinchar piedra marmol—12 sillas forradas en cuero de Rusia clavetado en acero—1 admirable cuadro en cobre "La Cena" único en su género, 1 gran mesa para 24 cubiertos, 2 galerias que hacen juego con su cortinado de reps forrados, 12 sillas vieux chêne asiento de estrella, 3 cortinados blancos con galerias forrados, 1 precioso relojde vieux chêne escultido, con su repisa [illegible] de mucho gusto) candel

BANCOS

BANCO DE LA PROVINCIA

El Banco abona comision de corretaje á los corredores en la primer introduccion de letra y descuento:

Dá libramientos á la vista sobre las sucursales de Dolores, San Nicolás, Chivilcoy, Mercedes y Lobos Salto, Azul y Baradero.

Recibe depósito voluntarios de cantidades que no bajen de 400 ps. moneda corriente y en metálico 16 ps. Estos depósitos no gozan de interés, si son retirados antes de permanecer 60 dias en el Banco pasando de 1 á 60 dias de su entrada reciben rédito, contandose el dia en que entraron al depósito, Los intereses que no hayan sido cobrados serán capitalizados concluido el año del depósito.

Todo depósito á premio se consta la en una libreta que el Banco entrega al depositante, en la cual constan las salidas por capital y los abonos por interes y los intereses se pagarán desde el primero del mes en el momento de retirar los depósitos.

Recibe depósito en cuenta corriente con cantidad de disponible como los anteriores.

El Banco descuenta diariamente letras con dos firmas abonadas á plazo de 7 dias á 90, descuenta tambien pagarés de comercio de 7 dias hasta 6 meses, con la condicion que han de ser abonados integros á su vencimiento.

Cobra. Al descuento en mje y metálico. 7 p% al año
Abona A los depósitos particulares
en moneda corriente y metálico... 5 p% al año,
Depósito comercial, Se abona. 2 p% anual

Préstamos á artesano.

El banco presta al artesano desde 3 hasta 20 mil ps mje con su sola firma garantida por documento separado con una firma de reconocida responsabilidad.

E. V. ZAMUDIO—Secretario.

BANCO ARGENTINO

Desde esta fecha en adelante, la tasa de intereses, hasta nueva resolucion, será la siguiente:

SE ABONA EN METALICO Y MONEDA CORRIENTE.

Sobre depósito en cuenta corriente 6 p% al año
Idem depósitos á plazo fijo..... 7 p% al año
Id sobre por adelantos en cuenta corriente, en metálico y moneda corriente,..... 12 p% " "
El descuento de letras y pagarés el interés será convencional.

Caja de ahorros.

Por metálico y moneda corriente se abona..... 6p% anual,

Buenos Aires, Julio 1° de 1870.

A. Marcó de Pont.
Gerente.

BANCO MAUÁ Y C

101—CALLE DE CANGALLO—103

Prevenimos al público que la tasa de interés desde la fecha hasta nueva disposicion será la siguiente:

En cuenta corriente, papel moneda y metálico

Para los saldos á nuestro favor 12 p% al año
Para los saldos contra nosotros 6 p% "

A los depósitos á plazo fijo, se abonará interes convencional—Buenos Aires, Enero 1° de 1868

pp. MAUÁ y Ca.—M. A. de Freita.
Amorin.—Ernesto de las Carreras.

BANCO DE LÓNDRES Y RIO DE LA PLATA

Calle de la Piedad esquina á Reconquista

CAPITAL
$1.500,000 ó sean $ fts. 7.500,000
FONDO DE RESERVA
125,000 ó sean " " 755,000

La tasa de interés desde esta fecha hasta nueva disposicion será como sigue:

ABONA—Sobre depósito en cuenta corriente y á la vista.. 3 p% al año
Id á retirar con 7 dias de aviso..... 3 ½ " "
Id de plazo de 90 dias..... 5 " "
Id á retirar con 30 dias de aviso ..... 5 " "

SE COBRA

Por adelantos en cuenta corriente 12 p% al año
Descuentos de letras y pagarés, convencional.

El Banco compra vende giros sobre Montevideo, Rosar, Córdoba, Rio de Janeiro, Inglaterra, Paris, Génova, Amberes, Barcelona, Hamburgo, Vigo, Coruña, Valparaiso y Nueva York.

Buenos Aires, Abril 8 de 1871.

G. E. MASCHWITZ.—J. E. NAYLOR
Gerentes.

WANKLYN Y C°

108—SAN MARTIN—108

Desde esta fecha la tasa de interés será la siguiente:

En cuenta corriente, se abona... 5 p% al año
" " se cobra.... 15 p% al año
á 30 dias fijos..... 6 p% al año
á 60 " " ..... 7 p% al año
á 90 " " ..... 8 p% al año
á 30 " de aviso..... 7 p% al año

LETRAS—Sobre Lóndres, Banco Nacional de Irlanda y sus sucursales. New-York, Paris, Génova, Barcelona, Vigo y Montevideo.

Buenos Aires, Julio 1° de 1870.

JOSÉ DE CARABASSA

127—CANGALLO—127

Desde esta fecha la tasa de interés será como sigue:

SE PAGA

Por depósito en cuenta corriente ó á la vista..... 5 p%
á plazo fijo de 30 dias..... 6
" " " 60 7
" " " 90 8

SE COBRA

Los adelantos en cuenta corriente.... 12 p%
Descuento de letras y pagarés será convencional.

Horas de despacho de las 10 á las 4 y los sábados hasta las 5.

Se dán y se toman letras sobre Lóndres Paris y Burdeos.

Buenos Aires, julio 1° de 1871

CAJA DE CRÉDITO

HIPOTEARIO

—CALLE DE LAS PIEDRAS—21

Horas de oficinas—De 10 de la mañana

ABONA—Á LOS DEPÓSITOS Á PLAZO FIJO

Pagando el interés al fin de cada mes:

Á 3 meses 7 ½ al año.
Á 6 " 8 ½ " "
Á 12 " 9 ½ " "

Cuando el interés con el capital al vencimiento del plazo:

A 3 meses 8 ½ al año
A 6 " 9 ½ " "
A 12 " 10 ½ " "

Á los BONOS HIPOTECARIOS garantidos por hipotecas: interés convencional.

En cuenta corriente 6 ½ al año.

COBRA—Sobre hipotecas, titulos de deuda publica y otros valores.—Interés convencional y módico segun el plazo y condiciones.

Buenos Aires, 1° de Agosto de 1869.

Gerente.—P. DE MONTAVREL.

La Estrella

compañia Argentina de seguros contra incendios y riesgos marítimos á prima fija.

DOMICILIADA EN BUENOS AIRES

Autorizada por decreto del Exmo. Gobierno de la República, fecha 24 de Octubre de 1865, y del Exmo. Gobierno de la Provincia, fecha 23 del mismo mes y año.

CAPITAL 2,000,000 PESOS FUERTES

Director jeneral—Sr. D. FRANCISCO F. MORENO

Oficina: Florida 112 1½2, altos.

SECCION INCENDIOS

Inspector—Sr. D. GUILLERMO SCHINDLER

Entre las condiciones generales de la poliza de esta compañia, hay una de suma conveniencia para los acreedores hipotecarios.

Esta compañia ofrece los premios siguientes:

Ps. Fs. 40 á la primera bomba en estado de prestar buen servicio
20 á la segunda id id
20 á á primer pipa de agua
4 á cada una de las 5 siguientes

que concurran al incendio

de cualquier edificio ó establecimiento asegurado por LA ESTRELLA, debiendo hacer constar su opcion al premio con un certificado espedido por la primera autoridad policial que haya asistido al siniestro. Gratificará tambien esta compañia con cuatro pesos fuertes al primer individuo que se presente en sus oficinas dar aviso de cualquier incendio que ocurra el municipio de esta ciudad.

SECCION MARITIMA

Por decretos superiores de los Exmos. Gobiernos nacional y Provincial de 2 de Abril y de Junio último y prévia inscripcion en el registro público, esta compañia ha sido autorizada para cubrir RIESGOS MARITIMOS Y FLUVIALES con arreglo á las leyes vijentes y bajo las condiciones que establezcan sus polizas.

Por mas pormenores y para contratar seguros ocurran á la direccion general.

COMPAÑIA ARGENTINA DE SEGUROS MARITIMO

SOCIEDAD ANONIMA ESTABLECIDA EN BUENOS AIRES

Oficina calle de la Florida 112 1½2 altos

Autorizada por superior decreto de 10 de Octubre de 1860, asegura riesgos de mar y inviale. Por sus estatutos, su capital es de un millon veinticuatro mil pesos fuertes, con opcion de llevarlo á dos millones, tan luego como la importancia de los negocios de la compañia lo exijan.

DIRECTOR

Presidente—D. Tomás Armstrong
Vice presidente " Jacobo Parravicini
Vocales " Ambrosio P Lezica
" Eduardo Lumb
" Enrique Tomkinson
" Mariano Casares
" Bernardo Iturraspe
Jerente " Francisco F. Moreno
En Montevideo " Agustin Castro.

El Procurador

recibido que suscribe pone en conocimiento del público, y de sus relaciones especialmente, que restablecido ya de la prolongada enfermedad que lo postró por tanto tiempo, se halla ahora en aptitud de recibir órdenes anexas á su profesion.

Ademas de las jestiones judiciales ante los juzgados de la Provincia y de la Nacion, se encarga tambien de cobros que ocurran contra los Gobiernos de una y otra, como igualmente de practicar balances y liquidaciones.

Su domicilio y escritorio—Europa 105.

Francisco S. Barraquero

Papel de imprenta

Como tamaño 'Tribuna' Pueblo y Courrier y todos los diarios de las Provincias, fino de todas clases, satinado media cola y sin cola, de oficio doble y sencillo, cartolinas satinadas y de color de esquela varias clases, liso y rayado.

UTILES DE IMPRENTA

Máquinas y toda clase de útiles necesarios al ramo—Depósito San Martin 124.

j22 p30

Máquina de lavar

ropa. Este cómodo y económico ustensilio no se ve todavia en cada casa de familia de la ciudad y campaña, es por que está en el órden natural, puede decirse, la morosidad en la propagacion de todas las cosas útiles, desde las mas insignificantes hasta las mas importantes. De aqui á poco tiempo, cuando esta máquina sea mueble indispensable para las familias, se han de preguntar estas, y con razon ¿Cómo hemos podido pasar sin este utensilio tan conveniente, útil y económico? Y efectivamente, una máquina de lavar no solo ofrece un ahorro de 200 á 1000 pesos mensuales segun sean las familias mas ó menos numerosas sino que es un aparato desente y aseado y puede ser manejado hasta por una criatura. El rudo trabajo de torcer la ropa está tambien suprimido por esta maquina que tiene al efecto un aparato esprimidor. Su precio es de 700 pesos. Para la compra se entregan desarmadas (si asi se piden) y puestas en cualquier estacion de los ferrocarriles (en esta ciudad.) Gran Depósito de máquinas, Rivadavia N.° 345. j1 p5e

El Collar

de la Reina por A. Dumas, 4 tomos, 40 ps.—El pais del oro, descubrimiento y conquista del Perú, escrito en presencia de las obras de Garcilazo, Cámara, Humboldt, &, 4 tomos, 120 —Misterios de la Inquisicion de España por M Fereal, con notas históricas de M. Cuendias, edicion ilustrada con magnificas laminas del reputado artista D. Eusebio Planas 150—Veladas de la quinta, 50—El Martirio de una Madre 50—Palacio por dentro y el pueblo por fuera, por R. del Castillo 30—Los Pobres de Barcelona por id 50—Los dramas Sangrientos, ó coleccion completa de los crimenes mas célebres de todos los paises por D. Carlos de Palomera y Ferrer 3 T. 150—La Palabra de Dios por el Marqués de San Eloy 2 T. 80—Las Arrepentidas por Entrada 2 T. 60—El Rey del Mundo por Gonzalez y Fernandez 2 T, 100—Pelayo por D. Juan de Dios de Mora 40—Martin el expósito por E. Sué 5 T. 70—Florinda ó la Caba por D. y de Dios de Mora 40—Todas estas obras estan bien encuadernadas y con láminas. 103 Potosí 130. j6 6o.

Enfermedades

CRONICAS—Sin hacer uso en ningun caso de los remedios ordinarios que se emplean para combatirlas y que generalmente se mandan reparar á otros temperamentos, se curan, sin necesidad de esto con el mejor éxito, las siguientes: afecciones al higado, flus de sangre, almorranas, flores blancas, males venerios, de garganta, de ojo, corazon, del estómago, pecho, reumatismo, gota á la cabeza, piés y rodillas, pulmonia reciente, dolores frecuentes de cabeza de clavo, frialdad habitual de pies y piernas, menstruacion irregular, cólicos y diarreas frecuentes, fiebres viruelas, retension de orina y vientre, empeines, histérico, ahogos, lázaro reciente, úlceras viejas y otros muchos males: el sistema curativo es—agua fria, aire libre, ejercicio y réjimen dialético, por un tratamiento pasivo que lo hace agradable—Calle Montevideo núm. 183. j8 p5

El Presidente de la Municipalidad.

Monte, Junio 15 de 1871.

Por acuerdo de la Corporacion en sesion de la fecha, se ha de vender en público remate la chacra señalada con el número 4 en el plano respectivo, solicitada en compra por don Vicente Pardo y D. Gregorio Almaestie y la quinta número setenta y cinco de las pertenecientes al ejido de este pueblo, solicitada en compra por la señora doña Paula L. de Andrade, debiendo tener lugar aquel acto el dia 25 del próximo Julio, lo que se avisa al público.

j24 p30 Julian Gonzalez

Cajones vcios

Hay á venta en esta imprenta.

Mensagerias

la Union del Sud—38 Piedras 38—

Aviso al público:

El antiguo y conocido Mayoral Antonio Astaburuaga ofrece al público y á sus amigos en particular, una nueva linea de carruajes establecida con caballos de propiedad, asi como su actividad y buen cumplimiento ya bien reconocido, por los puntos siguientes:

Chascomús, Dolores, Da. Lucia, Escribano, Da. Clara Goycochea, Dn. Fermin Gurruchea, Miraflores, Chajá de Aguirre, la Susana, Samuel Quintana, Miranda, Chumbeada, Potreros, Puesto del Sol, 25 de Mayo, Arroyo, Grande de Casco, Reconquista de Suarez, Pulperia de Arca, la Brava, Sol de Mayo de Serres, Pulperia de Massey y Malatesta, casa de Santiago Echeverria, y las Piedritas de Dn. Pedro Luro.

Salidas de Buenos Aires los dias 15 y 30.

CARRERA DEL MORO—Por Arenales y Quequen, Chascomús, Dolores, Esquina de Carnero y Turralda, Posto de Vasquez, Puyol, Subiaurre, Juncal, Cacique, Cornelina, Arenales, Ayacucho, Celestino Carreras, la Sultana, Rivarola, Antonio Viana, St. Simon, Arroya Chica, Leandro Diaz, Rincon de Baudrix, Invierno, Alegro, Flores, Estrella del Sud, Macias, Muñoz, Primavera, Galiano, Picardo, la Porteña, Prader, Fósforo, casa de Antonio Viana, Arroya Seca, Vista Alegro de Miguel M. de la Torre, A. Reynoso, Joaquin Picado, Gil Darleano, y Moro de D. Cárlos Casares.

Salidas de Buenos Aires los dias 15 y 30.

El Empresario.

j9. p3. Antonio Astaburuaga.

CAFÉ DEL PLATA

Este antiguo establecimiento quedará rehabilitado el 9 de Julio, despues de haber sufrido grandes reformas en beneficio de sus favorecedores.

B. Llanoy y Ca.

Agencia de Reparto

196½—CALLE MORENO—196½

SE REPARTEN:

Carteles, revistas, diarios, programas, cartas, circulares, invitaciones, folletos, etc.

SE PEGAN:

CARTELES POR LAS ESQUINAS

SE RECIBEN:

Avisos para todos los diarios de la República Argentina y Montevideo.

Prontitud, buen servicio y baratura

Tapados de terciopelo

Acaba de recibirse un nuevo surtido de este artículo de muy variados gustos y formas y se darán muy baratos.

Género de vestido á 3 pesos vara, en la—

TIENDA DEL PASAJE

186—VICTORIA—186

j8 p6.

COLEGIO ANGLO-FRANCO-ARGENTINO

344—CUYO—344

Educacion comercial y literaria; cursos universitarios, enseñanza completa y práctica de los principales idiomas estrangeros con privilegios considerables. Se admiten esternos, medios pupilos é internos, los cuales son objeto de una atencion y vigilancia paternal. La casa es espaciosa, limpia, bien ventilada, tiene pisos de tabla, y con sus magnificos recreos que proporciona á los alumnos todos los beneficios hijiénicos que se pueden anhelar.

D. F. Sauvain—Director.

Nota—Hay clases de noche para los jóvenes que estudian idiomas á condiciones ventajosas.

1j6p6

SERVICIO ESMERADO

Antigüa cocheria y cajoneria fúnebre

79—PARQUE—79

Habiéndose practicado grandes reformas en el servicio fúnebre y contando con elementos únicos aquí en Buenos Aires para llenar los pedidos aun de los mas exijentes en lujo, así como tambien teniendo un variado y lujoso surtido de atahudes, tanto sin plomo como con él, y ricos carruajes para acompañamiento, ofrezco mis servicios al público, garantiendo que toda persona que me honre con su proteccion, será perfectamente atendida y con equidad en los precios.

Tambien cuento con ricos carruajes de librea, como para óleo, etc., así como para servicio por hora.

Para atender con mas puntualidad los pedidos que se me hagan, me ofrezco personalmente á hacer cuanta diligencia es necesario en estos casos, gratis.

8 p30 **Benito Gonzalez.**

DIFUNTOS

Gran surtido de cruces y rejas para sepultura, calle Salta núm. 42, herreria española, precios muybaratos. j24 p30

PLANTAS

S. MARTIN 48
P. COULIN

GRAN REMATE

El viérnes 14 del corriente, á las 11 en punto, por las muestras se rematarán de cuatro á seis mil plantas frutales injertadas de las mejores clases conocidas, plantas de adorno y de flor de mérito.

Nada de charlatanería; pues siempre en el deseo de acreditar cada dia mas mi establecimiento que esploto cada dia en mayor escala, y deseando llevar el nombre de verdico que tenia mi finado señor Padre en este ramo de negocio que quiero seguir, en lugar de liquidar como creen algunos, pues en prueba de ello es que estoy formando una fuerte sucursal en Moron de la quinta que tengo en la calle de Garay; y al mismo tiempo yo vendo las plantas de la antigua quinta en Palermo: no me confunda el público con otro. Doy garantia y fianza de las clases que vendo—mas barato que nadie—pues como debo seguir con el negocio de mi señor Padre, perderia con engañar—Detalle en «La República.»

San Martin 48.

j6 p15 Policarpo Coulin.

INTERESANTE

ESPOSICION DE RETRATOS

El fotógrafo Monzon, establecido calle de Artes 148, ha espuesto una coleccion de retratos en el almacen de espejos del Sr. Pascal Quesnel (antes de Francischelli, calle Florida esquina Cangallo, sobre la cual llama la atencion de las personas de buen gusto é inteligentes de Buenos Aires.

Este artista hace retratos de todas dimensiones, é precios módicos, desde los de tarjeta hasta el tamaño natural.

La esposa del fotógrafo Monzon, hace los retratos de las señoras, eligiendo la posicion mas elegante y conveniente á cada una, con arreglo al traje que vistan. j5p10

FERRO-CARRIL DEL OESTE.

Desde el 1° de Julio el servicio de los trenes será como sigue:

SALIDAS

Estac'.	1. tren	2. tren	3. tren	4. °	5. °	6. °	7 °
Parque..	8	10	12	3	4	5	..
11 S'bre.	8 15	10 10	12 15	3 10	4 10	5 10	7 15
Almagro.	..	10 15	..	3 15	4 15	5 15	7 20
Caballito	..	10 20	..	3 20	4 20	5 20	7 25
Flores...	8 25	10 25	12 25	3 25	4 25	5 25	7 30
Floresta.	8 30X	10 30X	12 30X	3 30	4 30	5 30	..
S. Martin	8 45	10 45	12 45	3 45	4 45	5 50X	..
Moron..	9	11	1 X	4	5	6 X	..
Medio..	9 20	11 20	1 20	4 20	5 20X	6 30	..
Moreno..	9 30.	..	1 30	..	5 30X	..	..
Rodrig'.	10	..	2	..	..	..	..
Lujan....	10 30X	..	2 30	..	..	..	..
Olivera..	11	..	3	..	..	..	..
Mercedes	11 30	..	3 30X	..	..	..	..
Mercedes	12	..	4	..	..	..	..
Freire...	1	..	5	..	..	..	..
Gorostiag	1 30X	..	5 30	..	..	..	..
Chivilcoy	2	..	6	..	..	..	..

REGRESOS

Estac'.	1. tren	.°	3. °	4. °	5. °	6.	7. °
Chivilcoy	..	..	7	..	..	1	..
Gorostiag	..	..	7 30	..	..	1 30X	..
Freire...	..	..	8	..	..	2	..
Mercedes	..	..	9	..	..	3	..
Mercedes	..	..	9 30	..	..	3 30X	..
Olivera..	..	..	10	..	..	4	..
Lujan ..	..	..	10 30X	..	..	4 30X	..
Rodrig...	..	..	11	..	..	5	..
Moreno..	7 30	..	11 30	..	..	5 30X	..
Merlo...	7 40	9 40	11 40	12 40	5 20X	5 40	..
Moron...	8	10	12	1 X	5 40	6 X	..
S. Martin	8 15	10 15	12 15	1 15	5 50X	6 20	..
Floresta.	8 35X	10 30X	12 30X	1 30	6 5	6 35	..
Flores...	8 35	10 35	12 35	1 35	6 10	6 40	7 35
Caballito	8 40	10 40	..	1 40	6 15	6 45	7 40
Almagro.	8 45	10 45	..	1 45	6 20	6 50	7 45
11 S'bre	8 50	10 50	12 50	1 50	6 25	7	7 50
Parque .	9	11	11	2	6 40	7 15	..

Ramal á Lobos.

Salidas

ESTACIONES:	1er. tren.	2° tren
Parque.....	8	12
Merlo (llegada)	9 20	1 20
Merlo (salida)	9 45	1 50
Marcos Paz	10 20	2 30
General Las Heras.....	11 5	2 20 X
Lobos.....	12 45	4 45

Regresos

ESTACIONES	1er. tren	2° tren
Lobos.....	6 15	2 5
General Las Heras.....	7 45	3 20 X
Paz.....	8 35	4 10
Merlo (llegada).....	9 10	4 50
Merlo (salida).....	9 40	5 20
Parque.....	11	6 40

NOTA—Los trenes que hacen el servicio del Ramal á Lobos, están en conviuacion con los que salen del Parque á las 8 A. M. y 12 P. M. y regresan al Parque á las 11 A. M. y 6-40 P. M. Demorarán en la Estacion Merlo 25 minutos á fin de que haya suficiente tiempo para que cada pasajero pueda munirse de su boleto correspondiente. Los boletos de pasage para la Estacion del Ramal á Lobos, se espenderán en la Estacion Merlo y viceversa; teniendo presente que para continuar por la via del Oeste se tomarán los boletos en la Estacion Merlo para cualquiera otra de la linea.

Para evitar los desagrados que continuamente tienen lugar, las personas que se presenten á tomar boletos deben hacerlo con el valor justo de él, por las dificultades que presenta el cambio, tanto mas que para obtenerlo, todos ocurren á última hora. La boleteria de la Estacion Central comenzará á despachar los boletos tres cuartos de hora y se cerrará un minuto antes de la salida del tren, y en las intermedias se despachará media antes la fijada en que el tren pasará por ella. No se permite en los coches de 1ª clase subir con perros, pero si podrán llevarlos en los de 2ª tomando un boleto para el perro. Los guarda-trenes no pueden recibir dinero de los pasageros, ya sea por haber subido al tren sin boleto ó por diferencia por mayor distancia recorrida ó por viajar en 1ª con boleto de 2ª; pero deben prevenirlo al guarda con anticipacion á fin de evitar discusiones y para que este de cuenta al Gefe de la Estacion á donde se dirije. No se dará pasaje á ningun individuo en estado de embriaguez y el que se encontrase en este caso y molestase á los otros pasageros, el guarda tren dará aviso al Gefe de la estacion á que primero llegue y se le hará bajar. Los voletos de ida y vuelta servirán para regresar el dia de la fecha y los dos subsiguientes. Los niños de tres á siete años pagarán medio boleto de la clase que ocupen.

Buenos Aires, Junio 21 de 1871.

LA ADMINISTRACION

Poesias

DE

JORGE M. MITRE

(CON SU RETRATO)

Edicion lujosa de 260 pájinas á 30 ps. m|c cada ejemplar, se encuentra en venta en los dos siguientes puntos:

Rivadavia 100, Libreria de la Union.

Moreno 241, id de Mayo.

BIENHECHORA DEL PLATA

Compañia General de Seguros Mútuos sobre la vida.

Gran Caja de Ahorros para la creacion capitales, dotes, pensiones, viudedades y rentas,

Delegado del Gobierno: D. José Ma. Cantilo.

Junta de Vijilancia: Dr. D. Victor Martinez—Dr. D. Francisco Alcobendas—D. Julio Sanchez—D. Eduardo F. Mulhall—Dr. Eduardo Basabilbaso.

Director Jeneral: Sr. D. Francisco F. Moreno

Domicilio: Buenos Aires Florida 112 ½ (altos).

Situacion de la compañia en 20 de Setiembre de 1870.

capital suscrito en n° pólizas Rentas comprados
$f. 3.228.094:64 3,166 $f. 1.423.696:15

La Bienhechora del Plata recibe imposiciones desde cinco pesos fuertes cada año, hasta la suma mas crecida, en entregas semanales, trimestrales ó anuales.

Por mas pormenores, ó para suscribirse, ocurrir á la oficina de la compañia—Florida 114 ½, altos.

Colegio francés

DE

SANTA MARIA

Dirijido por el Abate D. José Trongé

Calle de Chile n° 308, entre Lima y Salta

Enseñanza elemental, comercial y universitaria.

Artes de adornos.

Pupilos..... $ 500
Medios-pupilos..... " 300
Esternos (division superior).. " 100
Idem (division elemental)..... " 60

Clase de adultos.

De las 7 á las 8 de la tarde.

Se necesita un profesor de inglés que sepa el francés. j9 p3

Juzgado de Paz de Rauch

Por el presente se cita, llama y emplaza á todos los que se consideren herederos ó acreedores de los bienes quedados en este Partido por muerte ab-intestato de don Felipe Mendoza, para que en el término de treinta dias contados desde esta fecha, comparezcan por la oficina de este Juzgado á deducir sus acciones—Porvenir, Junio 5 de 1871.

j15 p30 Francisco M. Letamendi.

Ajencia

DE LAS

Mensajerias Fluviales y Comisiones

DE

PEDRO RISSO

99—Reconquista—99

Para Montevideo, vapor inglés—

Saturno

Capitan, Benito Magnasco.

Saldrá todos los juéves á las 5 de la tarde, regresando los domingos.

Vapor inglés—

Silex

Capitan, A. Galdie

Saldrá todos los lúnes á las 5 de la tarde, regresando los juéves al amanecer.

Para Salto y escalas, vapor inglés—

Saturno

Saldrá todos los domingos á las 10 de la mañana, regresando los juéves.

Vapor inglés—

Silex

Saldrá los juéves á las 10 de la mañana, regresando los lúnes.

Por mas informes, ocurrir á su agente—

Pedro Risso.

99—Reconquista—99

Agencia de Vapores y Comisiones

DE

RUBIO Y FOLEY

81 y 83 Reconquista 81 y 83

Para Montevideo, el hermoso vapor americano—

Eduard Everett

Sale los dias lúnes y juéves á las 5 de la tarde y regresa todos los juéves y domingos, al amanecer.

El pasajero encontrará en este vapor buenas comodidades, un esmerado trato y la debida atencion: á mas el comercio podrá contar con seguridad sobre la salida en los dias fijados, siempre que el tiempo no impida el embarque de los pasajeros.

Para el Rosario y San Nicolás, el nuevo y magnifico vapor nacional—

República,

De 700 toneladas—Capitan, M. Muir.

Sale todos los domingos y juéves á las 10 de la mañana y regresa los miércoles y domingos.

TARIFA

Con embarque y desembarque, graiis.

Pasaje al Rosario de cámara. 12 fuertes.

Idem idem San Nicolás 10 idem.

Proa la mitad.

Carga por toneladu con lanchas gratis, 6.

Para la Victoria, el vapor paquete nacional—

Aguila

Capitan James Hodge.

Sale una vez por semana con pasajeros encomiendas y carga, siendo esta última al mismo precio de los buques de vela.

Por mas informes y para tomar boleta de pasaje ú órden de carga, ocurran á sus agentes—

Rubio y Foley.

81 y 83—Reconquista—81 y 83

Ajencia de vapores

Y

MENSAJERIAS A LAS PROVINCIAS

DE A. MATTI Y PIERA

30—CANGALLO—30

Nuevo itinerario en vigencia desde el 6 de Julio, hasta nuevo aviso:

Servicio del Puerto—Los vapores

Kate, Jenny, Baby y Buenos Aires

Se ocupan del embarque y desembarque de pasageros de todos los paquetes de Europa.

Conducen las provisiones á los buques de ultramar.

Dán remolques desde el Tigre, canal de afuera y Canaleta de la Boca, tanto de entrada como de salida, siendo los precios muy reducidos.

Para Montevideo, el vapor

Rio Uruguay

Saldrá todos los miércoles á las 5 de la tarde, con carga, pasajeros y encomiendas.

Para el Salto y puertos intermedios—el vapor

Rio Uruguay

Saldrá todos los sábados á las 10 de la mañana, con carga, pasajeros y encomiendas.

Para el Rosario, Paraná, anta-Fé y puertos intermedios—el vapor

Capitan

Saldrá todos los mártes y sábados del Retiro á las 10 de la mañana, en combinacion con el vapor «Estrella» desde el Rosario, regresa los lúnes y juéves.

Para el Rosario, Paraná, Santa-Fé y puertos intermedios—el vapor

Lujan

Saldrá todos los juéves y domingos del Retiro, á las 10 de la mañana, en combinacion con el vapor Tala desde el Rosario, regresa los miércoles y sábado.

Para San Nicolás, Rosario, Paraná y Santa-Fé, carga solamente, los vapores:

Esmeralda y Cisne

Saldrán alternativamente todas las semanas, habiendo siempre uno de ellos en el puerto para recibir carga, dando lancha gratis.

Para mas informes á sus ajentes, A. Matti y Piera, Cangallo 30.

NOTA—La agencia proporciona lanchas para la conduccion de la carga á bordo de los vapores, por un precio módico, y se ocupa del desembarque de las mismas, corriendo con todas las diligencias.

OTRA—En esta agencia se reciben encomiendas para las Provincias del Interior.

160 GRAN ESTABLECIMIENTO DE Fotografía y Pintura DE CHRISTIANO JUNIOR 160

Retratos en fotografía tamaño natural.

Tarjetas de varios tamaños, calidades y precios.

Copias de cualquier retrato, y para cualquier tamaño.

Especialidad de tarjetas *imitacion porcelana* y fotografias pintadas al óleo, inmejorables como semejanza, perfeccion y duracion, que garantimos:

160--CALLE FLORIDA--160

ENTRE CUYO Y CORRIENTES

JUNTO AL LINDO ALMACEN DE PIANOS

COPIAS

De cualquier retrato por pequeño que sea, aumentadas hasta el tamaño natural, tanto en fotografia simple, como coloridas al óleo, ó lo mismo sobre lienzo sin auxilio de la fotografia, se hacen en el

COPIAS COPIAS

Grande establecimiento de fotografia y pintura de

CHRISTIANO JUNIOR

160—Calle Florida—160

Entre Cuyo y Corrientes

COPIAS

344 PIEDAD **B. LOUDET** PIEDAD 344

Fotografo

El señor Loudet, de regreso de Europa, tiene el honor de participar á público que ha vuelto á tomar la direccion de su establecimiento.

Procedimientos especiales permiten al señor Loudet dar á sus trabajos una perfeccion desconocida hasta hoy.

El señor Loudet llama especialmente la atencion del público ilustrado sobre los retratos tamaño natural: en esa clase de trabajos su casa no tiéne rival.

Retratos-regalo Requisimos cuadros

Los salones están abiertos desde las 8 de la mañana hasta las 9 de la noche. El taller desde las 10 de la mañana hasta las 5 de la tarde.

CAL, CAL, CAL

CAL propicetarios,

CAL maestros de obras,

CAL curtidores.

CAL pueblos de campaña.

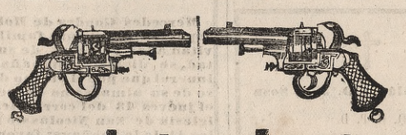
Calera Argentina de la Victoria

Los abajos firmados venderán desde el 1.° de Enero de 1869 el producto de estas caleras que es de una fanega hasta la cantidad que se les pida, teniendo siempre disponible este artículo, y se les hace ver á los consumidores que se les entregará á abordo, en las obras ó pueblos de campaña garantiéndose de peso y medida. Por mas informes y órdenes—

RUBIO Y FOLEY.

81 y 83—Reconquista—81 y 83

ARMERIA DE PARIS.



Casa introductora

ARMAS PARA TODOS

DE

5 pesos á 10,000

PREVILEGIADO

20 Rivadavia 20 2

FRENTE AL CAFE DEL PLATA

Fusiles de aguja, rifles y pistolas revolvers, escopetas Lefaucheux y armas Montecristo.

REVOLVERS de 4, 5. 6. 7. 8, 10, 12 y 21 tiros

Espadas, dragonas, cinturones de oficial, pistoleras, polainas, cartuchos de todo sistema y articulos de caza de todas clases, látigos armados cachiporas y dagas.

ESGRIMA

Casa de confianza para las grandes composturas de armas antiguas modernas, y piezas de repuesto para los viajeros del campo.

PARIS **LONDRES**

DOLORES DEL ESTOMAGO, CONSTIPACION. — Curacion en pocos dias con el **CARBON DE BELLOC**, bajo la forma de polvos ó de pastillas.

JAQUECAS, NEVRALGIAS. — Estas afecciones se disipan rapidamente con las **PERLAS DE ETER** del Dr Clerlan.

COLORES PALIDOS. — Curacion segura con las **PILDORAS DE VALLET.** Como garantia de su origen *cada píldora* lleva en hueco el nombre de **VALLET.**

ACEITE DE BERTHÉ. — Este *Aceite de hígado de bacalao*, garantizado puro y de primera clase, lo extrae M. **BERTHÉ**, sirviéndose de un procedimiento aprobado por la Academia de medicina de Paris.

QUINIUM LABARRAQUE. — Este vino, uno de los únicos cuya composicion es constantemente garantida, es una de las mejores preparaciones del quina. Obra de un modo muy notable en los convalecientes devolviéndoles las fuerzas y apresurando el restablecimiento de su salud.

POLVOS DE ROGÉ. — Basta hacer disolver un frasco de estos polvos en una botella de agua, para hacer una limonada agradable que purga sin producir dolores cólicos.

ENFERMEDADES DE LA VEJIGA. — La mayor parte de estas enfermedades así como las nevralgias ó ciáticos, se curan con las **PERLAS DE ESENCIA DE TREMENTINA** de Clertan. El profesor Trousseau en su *Tratado de terapéutica* aconseja tomarlas en las comidas en dósis de 4 á 12.

AVISO. — *Todos estos medicamentos han sido aprobados por la Academia imperial de medicina de Paris.*

DEPOSITO

En Paris, L. FRERE, 19, rue Jacob

En Buenos-Ayres, *Demarchi H.os.* — En Montevideo, *Imbert*; *Cranwell.*

PRIMEROS REMATES

POR

B. MITRE Y VEDIA Y Ca

93 PIEDAD 93

Alentados por la benévola acojida que han merecido del público nuestros primeros esfuerzos en la carrera del comercio, nos hemos decidido á empuñar el martillo del rematador, desplegando resueltamente al viento del porvenir la bandera del trabajo, á cuya sombra protectora nos acojemos, seguros de poder dar entera satisfaccion á los que nos favorezcan con sus órdenes.

En los primeros dias de la presente semana daremos principio á los remates, y desde ahora ofrecemos nuestros servicios al público, cuya confianza y proteccion aspiramos á conseguir á fuerza de contraccion, laboriosidad y honradez en el desempeño de las comisiones que se nos confien.

B. Mitre y Vedia—Máximo odriguez

Buenos Aires, Julio 9 de 1871.

Belloc **CARBON DE BELLOC** **PARIS**

La Academia de medicina de Paris, en su sesion del 27 de diciembre 1849, ha aprobado y recomendado el uso del *Carbon de Belloc*, para curar las gastalgias y en general todas las enfermedades nerviosas del estómago. — Y la esperiencia por su parte ha patentizado que es tambien el remedio por escelencia contra los estreñimientos y la colerina. — El *Carbon de Belloc* se toma durante las comidas, bajo la doble forma de polvos ó de pastillas.

DEPÓSITO

EDICTOS JUDICIALES

El señor Juez de 1.ª Instancia en l